

22233Y: DELTATEC 6000 ENGÅNGSOVERALLER MED HUVAUTY - TYPE 6 - FLAMSKYDDSMED **Anvendning:** Overall som gør begrænset beskydd mod kemiske produkter i flytende form (Lixi stänk av typ 6) et giftiga dammpartiklar av 2,0,6µ (typ 5) t.ex. asbest. Vi rekommenderer följande användningar: Skydd mot asbest, stora stänk, alkaliska ämnen och vatten i enlighet med kemskyddsösklader av kategori 3, typ 5 och 6. Detta plagget förhindrar att flammor sprids utifrån kortvarig kontakt med små flammor. Skyddsösklader mot radioaktiva föroreningar. Påtagning: Öppna dragkedjan. Dra byxleden över benen. För in armarna i armarna och dra åt överallen över kroppen. Trä armarna genom armarna. Dra igen dragkedjan och täck huvudet med huvan. Avtagning: Dra isär dragkedjan, dra av armarna och slutligen byxleden. Håll överallen stängd för optimalt skydd. Använd en häftpapp beständig mot lösningsmedel av armarna, ankarna och kraven för att säkerställa föreläggning vid händer, fötter och huvud. För att hitta rätt overall ska man utför till granska och utvärdera alla de specifika funktionsförhållanden som användningen av de olika overallerna är avsedd för. **⚠WARNING:** Man måste ha på sig och stänga överallen korrekt för att alla skyddsegenskaper ska kunna garanteras. Använd inte detta plagget direkt på huden. Detta plagget med ett lager måste användas ovanpå kläder i kategori 2 eller 3. Skyddar inte mot skaderisker orsakade av direkt kontakt med flamma. Overallen måste tas av på ett sätt som inte innebär någon smittrisk för användaren. **Begränsningar:** **▼**Använd inte till annat än vad som är beskrivet i användningsinstruktionerna ovan. Skyddsoverallen får inte användas i områden där det finns risk för exponering för vissa farliga kemikalier som inte har testats. Även om ett visst skydd kan tillförsäkras mot vissa kemiska produkter kan endast garanti mot stänk och damm lämnas. Användaren är ensamt ansvarig för bedömningen av den för honom passande skyddsutrustningen och för korrekt anpassning till ev. tilläggsutrustning (handskar, skor, ansiktsmask). Även om denna overall är gjord i ett mikroporöst material kan den bli varm om man bär den länge. Denna uppvärmning kan mildras genom att man bär underkläder som absorberar och genom god ventilation. **▼**Kontrollera före användning att plagget inte är nedsmutsat eller slitet, vilket kan göra det mindre effektivt. Kontrollera sömmar, dragkedjan, resåbandens funktion och att tyget ej är skadat. Använd inte plagget om defekt eller skada hittas. Overallen innehåller inte material eller ämnen som konstaterats vara cancerframkallande eller giftiga. Dess kontakt med bar hud kan framkalla allergiska reaktioner hos personer som är känsliga. I sådant fall: Lämna risikozonen, ta av overallen och kontakta läkare. Det bör nämnas att denna produkt provats i laboriemiljö vilken inte nödvändigtvis motsvarar en tuff arbetsmiljö. Faktorer såsom användningar under extrema värmeförhållanden eller i aggressiva mekaniska miljöer (mönstring, skärning, bristning) skulle kunna påverka dessa resultat. Leverantören kan inte göras ansvarig för inkorrekt användning av dessa produkter. **▼**Egenskaper antistatiska: (DT223): För att bevara de antistatiska egenskaperna, rekommenderas användningen av kompatibla antistatiska utrustningar. Skyddsösklader med elektrostatisk dissipation får inte tas av i lättantändliga eller explosiva miljöer eller vid hantering av lättantändliga eller explosiva ämnen. Plagget är tillverkat i ett material som möjliggör dissipation av elektrostatiska uppladdningar på ytan. Skyddsösklader med statisk elektricitet är avsedda att användas i områden 1, 2, 20, 21 och 22 (se standard EN 60079-10-1 [7] och EN 60079-10-2 [8]) där den lägsta ländnergren i en explosiv miljö inte är lägre än 0,016 mJ. Skyddsösklader med statisk elektricitet ska inte användas i syreberikade atmosfärer eller i zone 0 (se standard EN 60079-10-1 [7]), utan föregående godkännande från den ansvarig säkerhetstekniker. De elektrostatiska egenskaperna påverkas också av den relativa fuktigheten: avledningen av de elektrostatiska uppladdningar är bättre när fuktigheten ökar. Användningen av endast ett plagget kan inte ge ett fullständigt skydd. Användaren måste vara helt utrustad med byxorna plus jackan eller overallen samt skor som möjliggör avledningen av de elektrostatiska uppladdningarna. Det rekommenderas att plagget har en god kontakt med huden eller att det blir direkt inget. (<10° C). Användningen av endast ett plagget kan inte ge ett fullständigt skydd. **Förvarning/Rengöring:** Förvaras i sin originalförpackning, svält och torrt, frost- och ljusskyddat. I dessa förhållanden kan de förvaras under 5 år från och med tillverkningsdatumet på etiketten. Engångsoverall, inget underhåll, kastas efter användning. **⚠**Om denna produkt är slitet eller skadat måste den kastas och ersättas med en ny produkt **⚠**Efter rekommenderade användningstid måste plagget kastas i enlighet med anordningens interna metoder, gällande bestämmelser och miljörelaterade villkor och är underkastat de bestämmelserna som kan omfatta de ämnen med vilka overallen genom sin användning är nedsmutsad. **⚠**Om overallerna har kontaminerats bör de kasseras i enlighet med gällande lagar och regler. **DA KEDELDRAGT MED HÄTTE / IKKE VÆVET FREMSTILLET TIL ENGANGSBRUG - DELTATEC® 6000 : 100% SMMS 60g/m² - S (polypropylen) - DT223Y:** DELTATEC 6000 ENGANGS KEDELDRAGT MED HÆTTE - 5 TYPE - 6 TYPE - FLAMMEHÆMMENDE **Brugsanvisning:** Overall, der giver begrænset beskyttelse mod væskeformige kemiske produkter (stænk - type 6) og giftig støj ≥ 0,016 (type 5) som for eksempel asbest. De anbefalede anvendelser, vi foreslår, er: Beskyttelse mod asbest, syrestærkt, alkaliskstof og vand i overensstemmelse med kemisk beskyttelsesbeklædning kategori 3, type 5 og 6. Beklædningen forhindrer udspreddning af flammer tilføjet af kontakt af kort varighed med små flammer. Beskyttelse mod radioaktiv partikelurensningPåtagning af overallen: Luk lynlåsen op. Sæt benene i bukserne. Træk overallen op langs kraven. Stik armene ind i ærmerne. Luk lynlåsen igen og sæt hæften på, så den dækker hovedet.Aftagning af overallen: Luk lynlåsen op, fjern hæften, ærmerne og endelig bukserne. For at opnå en optimal beskyttelse skal overallen være lukket. Brug et selvklæbende bånd, der er modstandsdygtigt over for opløsningsmidler, på ærmerne, anklerne og halsen for at sikre tæthed for hænder, fødder og hoved. For at vælge en passende kedeldragt, skal alle de specifikke funktionsbetingelser til brugen af de forskellige kedeldragter undersøges og vurderes omhyggeligt. **⚠ADVARSEL:** Alle beskyttelsespecifikationerne kan kun garanteres, hvis kedeldragterne bæres og lukkes korrekt.Beklædningen må ikke bæres direkte på huden. Denne enlags-beklædning med indeks 1 skal bæres over beklædningsartikler med indeks 2 eller 3. Beskyttelse ikke mod eventuelle sår, der skyldes eksposering for en flamme. Overall'en skal aftages i henhold til procedurer, der gør det muligt at undgå at forurene brugeren. **Anvendelsesbegrænsninger:** **▼**Må ikke bruges til andre formål end der er defineret i ovenstående instruktioner. Overall'en bør ikke anvendes i områder, hvor der er risiko for at blive udsat for visse farlige kemiske produkter, for hvilke der ikke er udført forsøg. Selv om der kan garanteres en begrænset anvendelse mod diverse kemiske produkter, gives der ingen garanti for modstandsdygtighed over for udsættelse for andet end stenk eller støv. Brugeren alene er ansvarlig for den beskyttelsestype, han ønsker at anvende og den korrekte tilknytning med andre udstyrsdele (handsker, fodtøj og luftforsynings ånderåtræsværn). Selv om denne overall er udført i et mikroporøst materiale, kan længerevarende brug medføre opvarmning. Termostress kan reduceres eller elimineres ved anvendelse af passende underbeklædning og ventilationsudstyr. **▼**Før beklædningen tages på, skal det sikres, at det ikke er hverken beskidt eller slidt, hvilket ville medføre nedsættelse af virkningen. Check sømme, lynlås, holdbarhed af elastikbånd, stoffet skal være uskadt. Må ikke anvendes, hvis der konstateres en fejl. Denne beklædning indeholder ikke bestanddele, der er kendt som kræftfremkaldende eller giftige. Kontakt med huden kan forårsage allergiske reaktioner for følsomme personer. I så tilfælde skal risikozonen forlades, overall'en tages af og der søges læge. Det skal bemærkes, at forsøg, der er udført på dette produkt, er gennemført i laboriemiljø og afspæjler ikke nødvendigvis virkeligheden. Forskellige faktorer vil kunne influere på disse resultater, såsom anvendelse i ekstreme varmemiljøer eller aggressiv mekanisk miljø (abrasion, gennemskæring, flængner). Leverandøren kan ikke holdes ansvarlig for ukorrekt brug af disse produkter. **▼**Antistatisk ydelse: (DT223): Leverandøren, der ikke holdes ansvarlig for ukorrekt brug af beklædningen. Beskyttelsesbeklædning med elektrostatisk spredning må ikke aftages i brandfarlige eller eksplosionsfarlige omgivelser eller under håndtering af brandbare eller eksplosive substanser. Den er udført i et materiale, der tillader spredning af elektrostatiske ladninger på overfladen. Beskyttelsesbeklædningerne med elektrostatisk spredning er designet til at blive båret i zone 1, 2, 20, 21 et 22 (se standard EN 60079-10-1 [7] og EN 60079-10-2 [8]), minimumsflamningsenergien i eksplosiv atmosfære ikke er under 0,016 mJ. Denne beskyttelsesbeklædning med elektrostatisk spredning må ikke anvendes i hverken oxygenberiget miljø eller i zone 0 (se standard EN 60079-10-1 [7]) uden forudgående aftale med den ingeniør, der har ansvaret for sikkerheden. De elektrostatiske egenskaber afhænger ligeledes af den omgivende relative luftfugtighed. Udladning af elektrostatiske ladninger er bedre, efterhånden som fugtigheden stiger. En beklædning kan ikke alene give komplet beskyttelse. Sørg for at være korrekt udstyret, dragt eller overall og fodtøj, der eksempelvis tillader udladning af elektrostatiske ladninger. Brugeren skal have korrekt jordforbindelse, så modstanden er mindre end 10⁴ Ω. Den antistatiske ydelse kan blive påvirket af siltage og mulig forurening. **Opbevarings/Rengørings:** Opbevar dem køligt og tørt, i sikkerhed for frost og lys, i deres originaleemballage. Under disse forhold kan de opbevares i 5 år fra fremstillingsdatoen på etiketten. Engangskedeldragt, ingen vedligeholdelse, bortkastes efter brug. **⚠**Bortskaf artiklen, hvis den beskadiges og udsdikt med en ny artikel. **⚠**Når beklædningen er slidt op, skal den bortskaffes under overholdelse af: De interne installationsprocedure, gældende lovgivning og miljømæssige belastninger. Bortskaffelse begrænses udelukkende af eventuel forurening, der kan være forekommet

under brugen. «Når de bliver forurenset, skal beskyttelseskedelragerne bortskaffes under overholdelse af gældende love og reglermenter. **F. HUPULLINEN SUOJAPAKU / EI KUDOTTUO, KERTAKÄYTTÖON -DELTA TEK® 6000 : 100% SMMS 60g/m² - S(polypropylen)- DT223Y: KERTÄKÄYTTÖHAALARI + HUPPU DELTATEK 6000 - TYYPPI 5 - TYYPPI 6 - PALONSUOJA-AINE Käyttöohjeet:** Suoja-asu tarjoaa rajallisen suojan nestemäisiä kemikaleja (nesteroiskeita) vastaan (tyypin 6 suoja-asu) sekä myrkyllisiä huokkaita, siten asbestia, vastaan ≥ 0,6 μ (tyypin 5). Suositeltavat käyttöaluet: suojas asbestilla, happoroiskeilla, emäksisillä aineilla ja vedellä. Täyttää suojavaatekutselle asetetut lukan 3, tyyppien 5, ja 6 vaatimukset. Tämä vaate estää liekin leviämisen lyhyessä kosketuksessa, jos liekit eivät ole suuria. Suojas radioaktiivista huoksausastumista vastaan. Suoja-asun pukeminen: Ava suoja-asun vetoketju. Pukeudu asun asettamalla laitet asun huosuosaan, vetämällä asu varaltaan ylle ja asettamalla lopuksi kädet hiihoihin. Vedä haalaria pitkin vartaloa. Pue käsivarret hiihoihin. Sulje vetoketju ja aseta huppu päähän. Suoja-asun riisuminen: Ava suoja-asun vetoketju, otta huppu pois päästä ja riisu sen jälkeen ensin asun yläosa ja sitten huusuosa. Parhaamman suojan saamiseksi varmista, että asun vetoketju on kiinni. Käytä hiihoissa, linoissa ja kauluksessa luottimia kestävää teippiä, tuihi käsien, jalkojen ja pään alueen tiivisy olisi mahdollisimman hyvä. Sopivan haalarin valitsemiseksi on kaikki haalarikohtaiset toimintamuojuat selvitettävä ja arvioitava huolellisesti. «HUOMAUTUS: Ilmoitetut suojasuojamaisuudet voidaan taata vain, jos haalaria puetaan ja suljetaan asianmukaisesti. Tätä vaatekappaletta ei saa pitää ihon vasten. Tätä lukan 1 yksikerroksista vaateita on käytettävä lukan 2 tai 3 vaatteiden päällä. Ei suojaa liekkialistuksista mahdollisesti aiheuttamilla huokkaantumilla. Haalari on riisuttava siten, että käyttäjä ei allista epäpuhtauksille. Käyttöohjeet: ▼Ala käytä yllä annettuja ohjeita poikkeavalla tavalla. Deltatek®6000 -haalari ei sovellu käytettäväksi ympäristöissä, jossa ilmenee altistusta testaaamattomille vaarallisille kemiallisille aineille. Asu antaa suojan vain nesteroiskeita ja kiinteitä huokkaita vastaan, eikä se takaa täyttä suojaa muita kemiallisia tuotteita vastaan. Käyttäjän yksinomaanla vastuulla on päättää, mikä suojain on asianmukainen, sekä sopivasta yhdistelmästä valaainnista laitteiden (käsineiden, jalkineiden ja hengityssuojaimen) kanssa. Vaikka asu on valmistettu mikrohuokoisesta materiaalista, asun pitkä käyttöaika saattaa aiheuttaa ihon lämpenemistä. Ihon lämpenemistä voi vähentää oikeanlaista alusvaateetusta käyttämällä sekä huolehtimalla siitä, että asu on ilmastoitua. ▼Ennen pukemista vaateeseen tulee varmista, ettei se ole likainen tai kuluun, sillä lika ja kulumien heikentävät vaateen ominaisuuksia. Tarkista samojen ehje, vetoketjun toiminta, teippien pituus ja kankaan ehjeys. Älä käytä tätä vaateita, mikäli havaitset nämä puutteita. Suoja-asu ei sisällä myrkyllisiä tai syöpiä aiheuttavia aineita. Asu saattaa kuitenkin aiheuttaa allergisen reaktion henkilöillä, joilla on herkkä iho. Jos ihosi ärsyyntyy, poistu riskialueelta, riisu suoja-asu ja hakeudu lääkärin. Suoja-asu on testattu laboratoriossa, eivätkä kokeet välttämättä vastaa todellisia riskitilanteita. Testimuuttujat eivät välttämättä vastaa todellisissa tilanteissa vallitsevia muuttujia. Useat tekijät, esim. korkeat käytölämpötilat, mekaaninen rasitus (hankaus, viillot, repeämät) saattavat vaikuttaa tuloksiin. Suoja-asun valmistaja ei ole vastuussa asun väärästä käytöstä. ▼Antistaattisuus suorituskyy: (DT223): Antistaattisten ominaisuuksien ylläpitämiseksi suositellaan käyttämään sopivia antistaattisia lisävarusteita. Käyttövarausa purkavia suojavaatteita ei tule riisu ympäristöissä, jossa vallitsee tulipalon tai räjähdysvaara, tai käsiteltävissä telinehärkkiä tai räjähdysarjia aineita. Vaate on valmistettu materiaalista, joka purkaa pinnan sähkövarausta. ESD-suojavaateus on suunniteltu käytettäväksi vyöhykällä 1, 2, 20, 21 ja 22 (ks. standardit EN 60709-10-1 [7] ja EN 60709-10-2 [8]) jossa pienin sytytysenergia räjähdysvaarallisissa ympäristöissä on vähintään 0,016 mJ. Elektrostaattista varauksia suojattuja suojavaatteita ei saa käyttää runsashappisissa ympäristöissä eikä vyöhykkeellä 0 (ks. standardi EN 60709-10-1 [7]) ilman turvallisuusvaastavaan etukäteen antamaa lupaa. Sähköstaattisesti ympäristöstä riippuvat myös käyttöympäristön ilmastosteudesta: sähkövarausa purkavat suojavaatteet on valmistettu tehostuvast siitä mukaa, kun ilmastokusteus lisääntyy. Suojavaate yksinään ei tarjoa täydellistä suojaa. Varmista, että olet täydellisesti varustautunut: haalarin tai yhdistelmäasun lisäksi on käytettävä esimerkiksi sähköstaattisia varauksia purkavia jalkineita. Käytätälä tulee asianmukaisesti maadoittaa siten, että resistanssi on alle 10⁶ Ω. Kulminen ja mahdollinen saastuminen voivat vaikuttaa antistaattiseen suorituskyyyn. Säilytys/Puhdistus: Säilytä ilmastoidussa ja kuivassa paikassa pakkasella ja valolta suojattuna alkuপর্যাপকাকkeusaan. Näissä oloissa niiden varastointaika voi olla 5 vuotta tuoteselosteessa ilmoitetusta pövämäärästä. Kertakäyttöinen suojaapuku, ei hoitoa, heitettävä pois käytön jälkeen. «Huonokointinen vaate on hävitettävä ja se on korvattava uudella. «Vaateen hävittämisessä on huomioitava paikallisen ympäristölaitsäädännön vaatimukset. Asun hävittämistapaan vaikuttaa asun mahdollinen saastuminen käytön aikana. «Kontaminoituneet suojaahaalarit on hävitettävä voimassaolevien lakien ja määräysten mukaisesti. **NO KJELEDRESS MED HETTE / ENGANGSBRUK - DELTATEK® 6000 : 100% SMMS 60g/m² - S(polypropylen)- DT223Y: ENGANGSDRESS MED DELTATEK 6000 TYPE 5/6 HETTE, FLAMMEHEMME. DISPONIBEL. Brukerinstruker:** Kjeledress som tilgry begrenset beskyttelse mot flytende kjemikalier (sprut - type 6) og giftig støv ≥ 0,6 μ (type 5), for eksempel asbest. De anbefalte bruksmåtene vi foreslår er: beskyttelse mot asbest, syresprut, alkaliske materialer og vann i samsvar med kjemiske beskyttelsesklasser i kategori 3, type 5 og 6. Dette plagget forhindrer spredning av flammer ved kortvarig kontakt med små flammer. Beskyttelse mot radioaktivt partikkelforurensning. For å sette på kjeledressen: Løsne glidelåsen. Før bena gjennom buksene. Trekk drakten langs brystet. Tre armene gjennom ermene. Lukk glidelåsen og sett på hetten for å dekke hodet. Slik tar du av kjeledressen: Løsne glidelåsen, ta av hetten, ermene og til slutt buksene. For å få optimal beskyttelse, bruk drakten lukket. Bruk tape, løsemiddelbestandig, på ermene, ankene og krageren for å gi en tetning på hengen, føtter og hode. For å velge en passende kjeledress, må alle de spesifikke driftsforholdene designet for bruk av forskjellige kombinasjoner vurderes nøye. «ADVARSEL: Alle beskyttende funksjoner kan bare garanteres hvis drakten er tatt på og lukket riktig. Ikke bruk dette plagget direkte på huden. Dette indekx 1-lags plagget må brukes over klesplagg i indekx 2 eller 3. Beskytter ikke mot mulig skade fra eksponering for flammer. Kjeledressen bør fjernes i samsvar med prosedyrer for å forhindre forurensning av brukeren. **Bruksbegrensninger:** ▼Ikke bruk utenfor bruksområdet definert i bruksanvisningen ovenfor. Kjeledressen bør ikke brukes i områder der det er risiko for eksponering for visse farlige kjemikalier som ingen testing er utført for. Selv om det kan gis begrenset beskyttelse mot forskjellige kjemikalier, gis ingen garanti for motstand mot annen eksponering enn sprut eller støv. Brukeren vil være den eneste til å avgjøre hvilken type beskyttelse som skal brukes og riktig kombinasjon med valgritt utstyr (hansker, føtter og åndedrettsmaske). Selv om denne drakten er laget av mikroporøst materiale, kan det føre til overoppheting hvis du bruker den i lang tid. Varmestress kan reduseres eller elimineres ved riktig bruk av undertøy og tilstrekkelig ventilasjon. ▼Før du tar på deg dette plagget, må du kontrollere at det ikke er skittent eller slit, da dette vil redusere effektiviteten. Kontroller smørene, glidelåsen, motstanden til elastikken, stoffets integritet. Ikke bruk den hvis du oppdager feil. Dette plagget inneholder ikke noe stoff som er kjent for å være kreftfremkallende eller giftig. Kontakt med huden kan forårsake allergiske reaksjoner hos følsomme personer. I dette tilfellet forlater du risikoområdet, fjern drakten og oppsøk lege. Det skal bemerkes at testene på dette produktet ble utført i laboratoriemiljø og ikke nødvendigvis gjenspeiler virkeligheten. Faktorer kan påvirke disse resultatene, for eksempel bruk i overdreven varme eller i aggressive mekaniske miljøer (siltstø, kutt, ritt). Leverandøren er ikke ansvarlig for feil bruk av disse produktene. ▼Ekstra antistatisk ytelse: (DT223): For å bevare de antistatiske egenskapene, anbefales det å bruke den med kompatibel antistatisk tilbehør. Elektrostatisk avledende verneklær bør ikke fjernes i nærvær av brannfarlige eller eksplosive atmosfærer eller når du håndterer brannfarlige eller eksplosive stoffer. Den ble laget av et materiale som tillater spredning av elektrostatiske ladninger på overflaten. Elektrostatisk avledende verneutstyr er designet for å brukes i sonene 1, 2, 20, 21 og 22 (se standardene EN 60709-10-1 [7] og EN 60709-10-2 [8]) hvor Minimum tenningsenergi i en eksplosiv atmosfære er ikke mindre enn 0,016 mJ. Elektrostatisk avledende verneklær må ikke brukes i atmosfærer beriket med oksygen eller i sone 0 (se standard EN 60709-10-1 [7]) uten forhåndsgodkjenning fra ansvarlig sikkerhetsingeniør. De elektrostatiske egenskapene avhenger også av den relative luftfuktigheten: Evakueringen av elektrostatiske ladninger er bedre når fuktigheten øker. Ett klesplagg alene kan ikke gi fullstendig beskyttelse. Forsiør deg om at du er fullstilt utstyrt, antrekk eller kjeledress og føttøy som muliggjør evakuering av elektrostatiske ladninger, for eksempel. Det vil sannsynligvis hjelpe hvis brukeren ble jordnet slik at motstanden var mindre enn 10⁶ Ω. Siltstø og mulig forurensning kan påvirke antistatisk ytelse. **Lagringstruks/Rengjørings:** Oppbevares på et kjølig, tørt sted beskyttet mot frost og lys i originalemballasjen. Under disse forholdene kan de lagres i 5 år fra datoen som er angitt på etiketten. Engangsoverall, ikke vedlikehold, kast etter bruk. «Kast denne gjenstanden hvis den er skadet, og erstatt den med en ny. «På slutten av levetiden må dette plagget kastes i samsvar med: installasjonens interne prosedyrer, gjeldende lovgivning og begrensningene knyttet til miljøet. Avhending er bare begrenset av forurensning som kan ha oppstått under bruk. «Når det er forurenset, må beskyttelsesdrakter kastes i samsvar med gjeldende lover og forskrifter.

AR سترة كاملة مقنعة ومغطية للرأس / غير منسوجة تستخدم لمرة واحدة - S- 6000 @ DELTATEK® (البولي بروبيلين) DT223Y: مؤثر DELTATEK 6000 يستخدم مرة واحدة بقلنسوة - النوع 5- النوع 6B - مقاوم للهب

تعليمات الاستخدام: توفر السترات حماية محدودة من المنتجات الكيميائية السائلة (البقع - النوع 5)، والغبار السام كـ 6.0µm (النوع 5)، مثل الأسبستوس. نوصي باستخدام الملابس الواقية في الحالات التالية: الحماية ضد مادة الأسبستوس وإسقاطات السوائل الكيميائية والبقع العنصرية والمواد والعمال القلوية، وذلك وفقًا للملابس الواقية الكيميائية 3 والنوع 6.5. تمنع هذا الملابس انتشار الهلب في حالة التعرض الشفيف له. الحماية ضد تلوث الجسيمات المشعة. ارتداء بدلات الحماية. أنزل السوستة: ينصح بإحكام شد السراويل على الساقين. اسحب بدلات العمال لأعلى فوق الجذع. أدخل الذراعين في الأكمام. احصر على غلق النابض وسحب غطاء الرأس على الرأس. خلع بدلات العمال: أنزل السوستة، وأخلع القلنسوة والأكمام، وأخيرًا البناتيل. للحصول على الحماية المثلى احصر على إكمام غلق بدلات العمال تمامًا عقب ارتدائها. استخدم شريط لاصق مقاوم للمذيبات، على الأكمام، الكاحلين والبقعة لضمان الإحكام على اليدين والقدمين والرأس. لتجنب السترة المناسبة طبقه النظير بعناية في جميع شروط التشغيل المحددة المصممة لاستخدام السترات المختلفة وتقييمها. -تحذيرات: يتغير ضمان خصائص الحماية الكاملة إلا إذا تم ارتداء السترة وإغلاقها بشكل صحيح. لا ترتدي هذه الملابس فوق الجسم مباشرة. يجب ارتداء هذه الملابس خارج نطاق الاستخدام المحدد في التعليمات أعلاه. يجب عدم استخدام السترات الواقية في تطبيقات التي يتصل فيها التعرض لبعض بالهلب. ينبغي اتباع الإجراءات التالية عند خلع السترات الواقية لحماية المستخدم من التعرض للتلوث **فيود الاستخدام:** تجنب الاستخدام خارج نطاق الاستخدام المحدد في التعليمات أعلاه. يجب عدم استخدام السترات الواقية في تطبيقات التي يتصل فيها التعرض لبعض المنتجات الكيميائية الخطرة التي لم يجر بشأنها أي اختبارات. على الرغم من وجود حماية محدودة ضد منتجات كيميائية مختلفة إلا أنه لا يوجد ضمان للمقاومة المتعلقة بالتعرض لها، بخلاف البقع أو الغبار. تقع على عاتق المستخدم وحده مسؤولية تحديد الحماية المناسبة وتحديد المعدات الاختيارية الملائمة (القفازات والأحذية وقناع التنفس). على الرغم من أن هذا الزي مصنوع من نسيج مشبع بالمواد الواقية، إلا أن ارتدائه لفترات طويلة قد يؤدي إلى سخونته. يمكن تقليل الإجهاد الحراري أو التخلص منه عن طريق الاستخدام السليم للسترات الداخلية والتهوية المناسبة. قبل ارتداء هذه القياب تأكد من أنها ليست متسخة أو سبق لبسها لأن ذلك قد يؤدي إلى فقدان فعاليتها. تحقق من درجة اللحم والنابض ومقاومة العصابات المرنة وسلامة القماش. تجنّب استخدام في حالة وجود أي عيب. لا يحتوي هذا الثوب على أي مواد مسرطنة أو سامة. قد يؤدي الاتصال بالجلد إلى إصابة الأشخاص الحساسين بالحساسية. يجب في هذه الحالة مغادرة منطقة الخطر، ثم أخلع السترة، واستشر طبيبًا على الفور. تجدر الإشارة إلى أن الاختبارات التي أجريت على هذا المنتج تمت في بيئة مخبرية، ولا تعكس بالضرورة الواقع. قد تؤثر عوامل أخرى على هذه النتائج، مثل الاستخدام في الحرارة الزائدة أو في البيئات الميكانيكية القاسية (القالق والقطع والتمزق). لا يتحمل المورد المسؤولية عن الاستخدام غير الصحيح لهذه المنتجات. ▼ الأداء الإضافي لمكافحة الكهرباء الساكنة: (DT223): الحفاظ على خصائص بدلات العمال المضادة للكهرباء الساكنة يوصى باستخدامها مع الملحقات المضادة للكهرباء الساكنة. يجب عدم خلع الملابس الواقية من الكهرباء الساكنة في الأجواء القابلة للاشتعال أو المتفجرة أو عند التعامل مع المواد القابلة للاشتعال أو المتفجرة. هذه الملابس الواقية مصنوعة من قماش يساعد على تفرغ الشحنات الكهربائية السطحية. يُنصّد ارتداء الملابس الواقية من الشحنات الإلكتروستاتيكية في المناطق 2.1 و 2.0 و 2.1 و 2.2 (راجع المعيار EN 60079-10 [7] EN 60079-10-2 [8] EN 60079-10-2) والذي يكون فيها الحد الأدنى للطاقة المشعة لأي غلاف جوي قابل للانفجار لا يقل عن 0.016 مللي جول. يجب ألا يتم استخدام الملابس الواقية من الشحنات الإلكتروستاتيكية في البيئات الغنية بالأكسجين، أو في المنطقة 0 (راجع المعيار EN 60079-10 [7] EN 60079-10-1)، دون الحصول على موافقة مسبقة من مهندس السلامة المسؤول. قبل التخلص من الكهروستاتيكية أيضًا على الرطوبة النسبية المحيطة: يتم تفرغ الشحنات الكهروستاتيكية بشكل أفضل عند زيادة الرطوبة. لا يمكن أن تضمن الملابس الواقية وحدها الحماية الكاملة. احصر على أن تكون مجهزًا تجهيزًا كاملاً، وتأكد من أن السترات والأحذية يتيجان تفرغ شحنات الكهرباء الساكنة. يجب أن يكون المستخدم مؤرخًا على الأرجح بحيث تكون المقاومة أقل من 10⁸ أوم. يمكن أن يتأثر أداء مكافحة الكهرباء الإستاتيكية من البلى والتلوث المحتمل. **تعليمات التخزين/التنظيف:** تحزّن هذه المنتجات في عبواتها الأصلية في مكان جاف وجانب بعيدا عن الصقيع والضوء. وفي تلك الظروف، يمكن تخزين القفازات لمدة 5 سنوات من تاريخ التصنيع المكتوب على الملصق. يتم استخدامها استخدامًا فوريًا ولا حاجة إلى صيانتها، ويجب التخلص منها بعد الاستخدام. لا توقف عن استخدام هذه المادة عقب ظهور علامات تدهور واستبدالها بمادة جديدة. يجب التخلص من هذه الملابس بعد الاستخدام وفقًا لإجراءات التنظيف الداخلية والتشريعات السارية والقيود البيئية. يتم التخلص من أي تلوث محتمل قد يحدث أثناء الاستخدام. يجب التخلص من السترات الواقية عند تلوثها وفقًا للقوانين واللوائح المعمول بها.

PART 2 :

EN	DT223Y			
	Test	Test method	Results	Classes
EN 14325:2004	Abrasion Resistance	EN 530 - method 2	Lower value: 1500 cycles	Class 4
	Trapezoidal tear resistance	EN ISO 9073-4	Lower result: 35,4N	Class 2
	Tensile strength	EN ISO 13934-1	Lower result: 77,7N	Class 2
	Flex cracking resistance	EN 7854	Lowest value after 100,000 cycles	Class 6
	Resistance to penetration to liquid Repellency to liquid	EN ISO 6530 EN13034	30 % Sulphuric Acid (H2SO4 30%)	Class 3
			10 % Sodium Hydroxide (NaOH 10%)	Class 3
			O-xylene	Class 0
			Butan-1-ol	Class 0
	Seam strength	EN ISO 13935-2	Lower value: 127 N	Class 4
EN 1073-2:2002	Puncture resistance	EN 863 EN1073-2	Average 11,1 N	Class 2
	Trapezoidal tear resistance	EN ISO 9073-4 EN1073-2	Lower result: 35,4N	Class 3
	Resistance to ignition	EN 13274-4 EN 1073-2	Compliant	Compliant
	Test on full coverall : Inward leakage test type 5	EN ISO 13982-2 EN1073-2	Compliant	Class 1
EN 1149-5:2018	Antistatic on material : Surface resistance	EN 1149-1	≤ 2,5x10⁹ Ω	Compliant
EN ISO 14116:2015	Limited flame spread	EN ISO 15025 A	Index 1	Compliant
EN13034:2005+A1:2009 type 6	Test on full coverall : - Light spray test (Type 6)	EN ISO 17491-4 method A EN 13034	Compliant	Compliant
EN13982-1:2004+A1:2010 type 5	Test on full coverall : - Inward leakage test, fine particles (Type 5)	EN ISO 13982-2 EN ISO 13982	IL82/90 ≤ 30% TILS8/10 ≤ 15%	Compliant

FR	DT223 Y			
	Test	Méthode de test	Résultats	Classe
EN 14325:2004	Résistance à l'abrasion	EN 530 - methode 2	Valeur la plus basse : 1500 cycles	Classe 4
	Résistance au déchirement trapézoïdal	EN ISO 9073-4	Résultat le plus bas : 35,4N	Classe 2
	Résistance à la traction	EN ISO 13934-1	Résultat le plus bas : 77,7N	Classe 2
	Résistance à la fissuration par flexion	EN 7854	Valeur la plus basse après 100,000 cycles	Classe 6
	Resistance à la pénétration des liquides Répulsion aux liquides	EN ISO 6530 EN13034	30 % d'Acide Sulfurique (H2SO4 30%)	Classe 3
			10 % d'Hydroxyde de Sodume (NaOH 10%)	Classe 3
			O-xylène	Classe 0
			Butan-1-ol	Classe 0
	Résistance des coutures	EN ISO 13935-2	Valeur la plus basse : 127 N	Classe 4
EN 1073-2:2002	Résistance à la perforation	EN 863 EN1073-2	Environ 11,1 N	Classe 2
	Résistance au déchirement trapézoïdal	EN ISO 9073-4 EN1073-2	Résultat le plus bas : 35,4N	Classe 3
	Resistance à l'inflammation	EN 13274-4 EN 1073-2	Conforme	Conforme
	Essai sur combinaison entière : Essai de fuites vers l'intérieur, (Type 5)	EN ISO 13982-2 EN1073-2	Conforme	Classe 1
EN 1149-5:2018	Antistatisme sur matériau : Résistance de surface	EN 1149-1	≤ 2,5x10⁹ Ω	Conforme
EN ISO 14116:2015	Propagation de la flamme limitée	EN ISO 15025 A	Index 1	Conforme
EN13034:2005+A1:2009 type 6	Essai sur combinaison entière : Essai aérosols limités (Type 6)	EN ISO 17491-4 methode A EN 13034	Conforme	Conforme
EN13982-1:2004+A1:2010 type 5	Essai sur combinaison entière : Essai de fuites vers l'intérieur, particules fines (Type 5)	EN ISO 13982-2 EN ISO 13982	IL82/90 ≤ 30% TILS8/10 ≤ 15%	Conforme

prøvemetoder til beskyttelsesbeklædning uden ventilation mod radioaktiv forurening i form af partikler - **FI** Radioaktiviselta kontaminaatioilta suojaavat vaatteet Radioaktiiviselta hiukkaskontaminaatioilta suojaaviin ilmanvaihdottoimiin suojavaatteisiin kohdistuvat vaatimukset ja testimenetelmät. - **NO** Verneklær mot radioaktiv forurensning. Krav og testmetoder for ikke-ventilert beskyttelse mot radioaktiv forurensning i partikkelform. - **A95 FR** Radioactivité - Facteur de protection 5 - Classe 1 - **EN** Radioactivité - Facteur de protection 5 - Classe 1 - **ES** Radioactividad - Factor de protección 5 - Clase 1 - **IT** Radioattività - Fattore di protezione 5 - Classe 1 - **PT** Radioactividade - Factor de protecção 5 - Classe 1 - **NL** Radioactiviteit - beschermingsfactor 5 - klasse 1 - **DE** Radioaktivität – Schutzfaktor 5 – Klasse 1 - **PL** Promieniowanie radioaktywne - Czynniki ochrony 5 - Klasa 1 - **CS** Radioaktivita – ochranný faktor 5 – třída 1 - **SK** Radioaktivita – ochranný faktor 5 – třída 1 - **HU** Radioaktivitás - 5-ös védelmi faktor - 1. osztály - **RO** Radioactivitate - Factor de protecție 5 - Clasa 1 - **EL** Ραδιενέργεια - Παράγοντας προστασίας 5 - Κλάση 1 - **HR** Radioaktivnost - zaštitni faktor 5 - razred 1 - **UK** Радіоактивність - Фактор захисту 5 - Клас 1 - **RU** Радиоактивность - Коэффициент защиты 5 - Класс 1 - **TR** Radioaktivite - Facteur de protection 5 - Classe 1 - **ZH** 放射性防护因子 5 - 1级 - **SL** Radioaktivnost – faktor zaščite 5 – razred 1 - **ET** Radioaktiivsus - Kaitsetegur 5 - Klass 1 - **LV** Radioaktivitāte - 5. aizsargfaktors - 1. klase - **LT** Apsaugos nuo radioaktyvumo koeficientas 5 – 1 klasė - **SV** Radioaktivitet - Skyddsfaktor 5 - Klass 1 - **DA** Radioaktivitet – Beskyttelsesfaktor 5 – Klasse 1 - **FI** Radioaktiivisuus – Suojauskerroin 5 – Luokka 1 - **NO** Radioaktivitet - Beskyttelsesfaktor 5 - Klasse 1 -

AR ملابس واقية ضد التلوث الإشعاعي. متطلبات وطرق اختبار للملابس الواقية غير المنفذة ضد التلوث الإشعاعي للجسيمات. **A95** النشاط الإشعاعي - عامل الحماية 5 - فئة 1

DT223Y : EN ISO14116: 2015 : A28: 1 - EN ISO 13982-1:2004+A1:2010 : J04: 5 - EN13034:2005+A1:2009 : J06: 6 - EN1149-5:2018 : A63: <2,5 10E9 - EN1073-2:2002 : A95: 1 Colour : White - Size : M,L,XL,XXL,3XL
--

FR Organisme Notifié ayant procédé à l'Examen UE de type (module B) et ayant établi l'Attestation d'Examen UE de Type. - **EN** Notified Body which carried out the EU-Type Examination (module B) and issued the EU-Type Examination Certificate. - **ES** Organismo notificado que realizó el examen de tipo UE (módulo B) y emitió el certificado correspondiente de tipo UE. - **IT** Ente Notificato che ha effettuato l'Esame UE del modello (modulo B) e che ha redatto l'Attestazione d'esame UE del modello - **PT** Organismo Notificado que procedeu ao Exame UE de tipo (módulo B) e que emitiu o Certificado de Exame UE de Tipo. - **NL** De aangemelde instantie die het EG-type onderzoek heeft uitgevoerd (module B) en het certificaat van het EG-type onderzoek heeft afgegeven. - **DE** Beauftragte Stelle, die die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt hat die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt hat. - **PL** Jednostka notyfikowana, która przeprowadziła egzamin UE na typ (modul B) i która wystawiła zaświadczenie o egzaminie UE na typ. - **CS** Pověřený kontrolní orgán, který provedl typovou zkoušku CE (modul B) a vystavil certifikát o typové zkoušce CE. - **SK** Notifikovaný orgán, ktorý vykonal typovú skúšku EU (modul B) a vystavil osvedčenie o typovej skúške EÚ. - **HU** Bejelentett Tanúsító Szervezet, amely az EU-s Tipusvizsgálatot elvégezte (B modul) és az EU-s Tipustanúsítványt kiállította. - **RO** Organism notificat care a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a emis certificatul de examinare UE de tip. - **EL** Κοινοποιημένος οργανισμός έχοντας διενεργήσει την Εξέταση τύπου ΕΕ (ενότητα Β) και έχοντας θεσπίσει το Πιστοποιητικό Εξέτασης Τύπου ΕΕ. - **HR** Prijavljeno tijelo koje je izvršilo EU ispitivanje tipa (modul B) izdalo EU potvrdu o ispitivanju tipa. - **UK** Уповноважений орган, що здійснив стандартну експертизу ЄС (модуль В) та надав стандартний сертифікат експертизи ЄС. - **RU** Нотифицированный орган, проводивший экзамен по типу ЕС (модуль В) и выдавший сертификат об экзамене ЕС. - **TR** AB-Tipi İncelemeyi (modül B) gerçekleştiren ve EU-Tipi İnceleme Sertifikasını düzenleyen Onaylanmış Kurum. - **ZH** 公告机构已开展标准欧盟检测（模块B），并已通过标准欧盟检验认证。 - **SL** Priglašeni organ, ki je opravil EU-pregledu tipa (modul B) in izdal potrdilo o EU-pregledu tipa. - **ET** ELi tüübihindamise teinud (vorm B) ja ELi tüübihindamistõendi koostanud teavitatud asutus. - **LV** Pilnvarotā iestāde ir veikusi ES tipa pārbaudi (B modulī) un ir izstrādājusi ES tipa pārbaudes sertifikātu. - **LT** Notifikuotoji įstaiga, atlikusi ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavusi ES tipo sertifikatą. - **SV** Anmält organ som prövade och utfärdade EU-typintygat för typen (modul B). - **DA** Notificeret organ, der har udført undersøgelsen EU af type (modul B), og som har etableret EU undersøgelsesattesten af type. - **FI** Ilmoitettu laitos, joka on suorittanut EU-tyyppitarkastuksen (B-moduuli) ja laatinut todistuksen suoritusta EU-tyyppitarkastuskoikeista. - **NO** Bemyndiget organ som har gjennomført EU-typeundersøkelsen (modul B) og har etablert EU-typeprøvningsattest. -

CENTRO TESSILE COTONIERO E ABB (0624) - S.P.A. CENTROCOT PIAZZA S. ANNA, 2 21052 BUSTO ARSIZIO ITALIE.

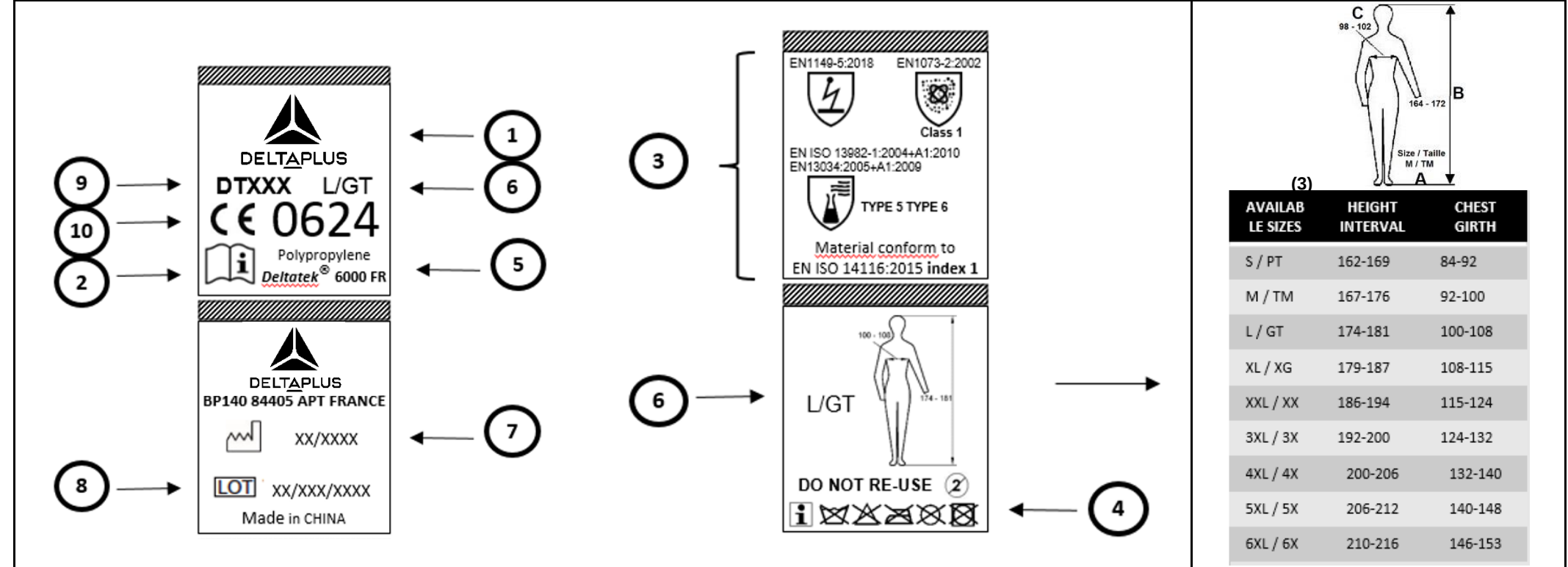
FR Organisme Notifié en charge de l'évaluation de la conformité au type de l'EPI produit (module C2 ou module D). - **EN** Notified Body in charge of the evaluation of conformity to type of the produced PPE (module C2 or module D). - **ES** Organismo notificado a cargo de la evaluación de conformidad del tipo de EPI producido (módulo C2 o módulo D). - **IT** Ente Notificato incaricato della valutazione della conformità del modello dell'EPI prodotto (Modulo C2 o modulo D). - **PT** Organismo Notificado responsável pela avaliação da conformidade do tipo de EPI produzido (módulo C2 ou módulo D). - **NL** De aangemelde instantie die verantwoordelijk is voor de conformiteitsevaluatie van het PBM-product (module C2 of module D). - **DE** Beauftragte Stelle, die die Konformitätsprüfung für PSA-Produkte (Modul C2 oder Modul D) durchgeführt hat. - **PL** Jednostka notyfikowana odpowiedzialna za ocenę zgodności z typem ŚOI (modul C2 lub D). - **CS** Pověřený kontrolní orgán, který má na starosti vyhodnocení souladu s příslušným typem výrobku OOP (modul C2 nebo modul D). - **SK** Notifikovaný orgán poverený schvaľovaním súladu s typom OOPP (modul C2 alebo D). - **HU** Bejelentett Tanúsító Szervezet, amelynek feladata a gyártott EVE típusmegfelelőségének vizsgálata (C2 modul vagy D modul). - **RO** Organism notificat responsabil cu evaluarea conformităţii de tip a EPI produs (modulul C2 sau modulul D). - **EL** Κοινοποιημένος οργανισμός υπεύθυνος για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τον τύπο του παραγόμενου ΜΑΠ (ενότητα C2 ή ενότητα D). - **HR** Prijavljeno tijelo nadležno za ocjenu sukladnosti s tipom OZO proizvoda (modul C2 ili modul D). - **UK** Нотифікований орган, який відповідає за оцінку відповідності типу виробленого ЗІЗ (модуль C2 або модуль D). - **RU** Нотифицированный орган, отвечающий за оценку соответствия типу произведённого СИЗ (модуль C2 или модуль D). - **TR** Üretimiş KKD'nin (modül C2 ya da modül D) tipine uyumluluğu değerlendirmekle yükümlü Onaylanmış Kurum. - **ZH** 公告机构负责评估EPI类产品的合规性（模块C2或模块D）。 - **SL** Priglašeni organ, odgovoren za ocenjevanje skladnosti s tipom izdelane osebne zaščitne opreme (modul C2 ali modul D). - **ET** Toodetud isikukaitsevahendi vastavushindamise eest (vorm C2 või vorm D) vastutav teavitatud asutus. - **LV** Pilnvarotā iestāde ir atbildīga par IAL tipa precēs atbilstības novērtēšanu (C2 modulī vai D modulī). - **LT** Notifikuotoji įstaiga, atsakinga už pagamintą AAP tipo atitikties vertinimą (C2 ar D modulius). - **SV** Anmält organ ansvarig för utvärderingen av överensstämmelsen (modul C2 eller modul D). - **DA** Notificeret organ med ansvar for evaluering af overensstemmelsen med typen af det personlige værnemiddelprodukt (modul C2 eller modul D). - **FI** Ilmoitettu laitos, joka on vastuussa EPI-tuotteen vaatimustenmukaisuusarvioinnista (C2-moduuli tai D-moduuli). - **NO** Bemyndiget organ med ansvar for vurdering av samsvar med typen PPE produsert (modul C2 eller modul D). -

BSI GROUP THE NETHERLANDS B.V. (2797) - JOHN M. KEYNESPLEIN 9 01066 1066 EP AMSTERDAM NEDERLAND.

PART 4

FR Marquage: Chaque produit est identifié par une étiquette (si possible). Celle-ci indique le type de protection offert ainsi que d'autres informations. ① Logo marque du modèle adresse postale / ② Lire la notice d'instruction avant utilisation. / ③ Le N° des normes auxquelles le produit est conforme (PART3) / ④ Symboles internationaux d'entretien. / ⑤ Matières / ⑥ Système de taille / ⑦ Mois et année de fabrication/ ⑧ le numéro de lot./ ⑨ Identification du modèle/ ⑩ Le numéro de l'organisme notifié intervenant dans le contrôle qualité de la production de l'équipement. **EN Marking:** Each product is identified by means of an interior label (if possible). This label indicates the type of protection afforded along with other information. ① Model brand logo Postal address / ② Read the instruction manual before use. / ③ the N° of the standards to which the product is compliant (PART3) / ④ International maintenance symbols. / ⑤ Materials / ⑥ Size system / ⑦ Month and year of manufacture/ ⑧ The batch number./ ⑨ Identification of the model/ ⑩ The number of the notified body involved in the equipment quality production control. **ES Marcación:** Todos los productos están identificados con una etiqueta (si es posible). La etiqueta indica el tipo de protección y demás información. ① Logo marca del modelo dirección/ ② Leer la información de instrucciones antes del uso. / ③ el No. de normas con las que cumple el producto (PART3) / ④ Símbolos internacionales de cuidado. / ⑤ Materias primas / ⑥ Sistema de tallas / ⑦ Mes y año de fabricación/ ⑧ numero de lote./ ⑨ Identificación del modelo/ ⑩ El número del organismo notificado que interviene en el control de calidad de la producción del equipo. **IT Marcatura:** Ogni prodotto deve essere identificato con una etichetta (se possibile). Precisa il tipo di protezione garantito così come altre informazioni. ① Logo e marca del modello indirizzo postale / ② Leggere le istruzioni d'uso prima di ogni utilizzo. / ③ n° delle norme alle quali il prodotto è conforme (PART3) / ④ Simboli internazionali di manutenzione. / ⑤ Materiali / ⑥ Sistema di taglie / ⑦ Mese ed anno di fabbricazione/ ⑧ il numero di lotto./ ⑨ Identificazione del modello/ ⑩ Il numero dell'organismo notificato coinvolto nel controllo di qualità della protezione dell'apparecchiatura. **PT Marcação:** Cada produto é identificado com uma etiqueta (se possível). Esta etiqueta indica o tipo de protecção proporcionado, bem como outras informações. ① Logotipo marca do modelo endereço / ② Ler as instruções antes da utilização. / ③ O n.º de normas com as quais o produto está em conformidade (PART3) / ④ Símbolos internacionais de manutenção. / ⑤ Materiais / ⑥ Sistema de tamanhos / ⑦ Mês e ano de fabrico./ ⑧ O número de lote./ ⑨ Identificação do modelo/ ⑩ O número do organismo notificado que intervém no controlo de qualidade da produção do equipamento. **NL Markering:** Elk product is herkenbaar door middel van een etiket (indien mogelijk). Het etiket vermeldt het beschermingsysteem en andere informatie. ① Logo van het merk van het model postadres / ② Lees vóór gebruik de gebruiksaanwijzing. / ③ o número da norma com a qual o produto está em conformidade e (PART3) / ④ Internationale onderhoudssymbolen. / ⑤ Materialen / ⑥ Maatsysteem / ⑦ Maand en jaar van de fabricage/ ⑧ het partijnummer./ ⑨ Aanduiding van het model/ ⑩ Het nummer van de aangemelde instantie die de kwaliteitscontrole van de productie van de uitrusting uitvoert. **DE Kennzeichnung:** Jedes Produkt ist (soweit möglich) durch ein Etikett gekennzeichnet. Auf diesem Etikett befinden sich Angaben zum Schutzniveau sowie weitere Informationen. ① Markenlogo des Modells Postanschrift / ② Vor der Verwendung Gebrauchsanleitung lesen. / ③ het nummer van de normen waaraan het product voldoet (PART3) / ④ Internationale Reinigungssymbole. / ⑤ Gerät / ⑥ Größentabelle / ⑦ Monat/Jahr der Herstellung/ ⑧ die Los N°./ ⑨ Identifizierung des Modells/ ⑩ Nummer der bei der Qualitätskontrolle der Herstellung des Mittels mitwirkenden, gemeldeten Zertifizierungsorganisation. **PL Oznakowanie:** Każdy produkt jest oznaczony metką (w miarę możliwości). Wskazuje ona rodzaj ochrony i inne informacje. ① Logotyp marki do modelu adres pocztowy / ② Przed przystąpieniem do użytkowania należy zapoznać się z instrukcją. / ③ numery norm, z którymi produkt jest zgodny (PART3) / ④ Międzynarodowe symbole dotyczące utrzymania. / ⑤ Materiały / ⑥ System miar / ⑦ Miesiąc i rok produkcji/ ⑧ numer partii./ ⑨ Identyfikacja modelu/ ⑩ Numer jednostki notyfikowanej przeprowadzającej kontrole jakości produkcji wyposażenia. **CS Značení:** Každý produkt je opatřen štítkem (je-li to možné). Na něm je uveden typ poskytované ochrany a také další informace. ① Logo označení modelu poštovní adresa / ② Před použitím si přečtete návod k údržbě. / ③ šipka označující směr použití (PART3) / ④ Mezinárodní symboly údržby. / ⑤ Materiál / ⑥ Systém velikostí / ⑦ Měsíc a rok výroby/ ⑧ č. série./ ⑨ Identifikace modelu/ ⑩ Číslo pověřené instituce zprostředkovávající kontrolu kvality vyrobeného vybavení. **SK Označenie:** Každý z produktov disponuje identifikačným štítkom (podľa možnosti), ktorý označuje typ ochrany a obsahuje aj iné informačné údaje. ① Logo značky modelu poštová adresa / ② Pred použitím si prečítajte návod na použitie. / ③ č. normy, v súlade s ktorou bol výrobok vyrobený (PART3) / ④ Medzinárodné symboly údržby. / ⑤ Materiály / ⑥ Systém veľkostí / ⑦ Mesiac a rok výroby/ ⑧ č. série./ ⑨ Označenie modelu/ ⑩ Číslo notifikovaného orgánu, ktorý kontroluje kvalitu výroby pomôcky. **HU Jelölés:** Minden termék rendelkezik azonosítócímkével (lehetőség szerint), amely jelzi a védelemtípus és egyéb tájékoztató adatokat is tartalmaz. ① Márkanév és logo postai cím / ② Használat előtt olvassa el a használati utasítást. / ③ szabvány száma, amelynek az eszköz megfelel (PART3) / ④ Nemzetközi kezelési utasítások jelei. / ⑤ Anyagösszetétel / ⑦ Gyártási év és hónap/ ⑧ tétele szám./ ⑨ A modell azonosítója/ ⑩ Az eszköz gyártásának minőségellenőrzésében közreműködő bejelentett tanúsító szervezet száma. **RO Marcă:** Fiecare produs este identificat printr-o etichetă (dacă este posibil). Această etichetă tipul de protecție oferit, precum și alte informații. ① Logoul marcă al modelului adresa poștală / ② Citiți instrucțiunile înainte de utilizare. / ③ numărul standardului căruia i se conformează produsul (PART3) / ④ Simboluri internaționale pentru întreținere. / ⑤ Materiale / ⑥ Sistem de mărimi / ⑦ Luna și anul fabricației/ ⑧ număr lot./ ⑨ Identificare Model/ ⑩ Numărul organismului notificat implicat în controlul de calitate al producției echipamentului. **EL Σήμανση:** Κάθε προϊόν ταυτοποιείται από μία ετικέτα (εφόσον δυνατό). Αυτή υποδεικνύει τον προσφερόμενο τύπο προστασίας καθώς και άλλες πληροφορίες. ① Λογότυπο μάρκας μοντέλου ταχυδρομική διεύθυνση / ② Διαβάστε το φύλλο οδηγιών πριν από τη χρήση. / ③ ο αριθμός του προτύπου με το οποίο το προϊόν συμμορφώνεται και (PART3) / ④ Διεθνή σύμβολα συντήρησης. / ⑤ Υλικά / ⑥ Σύστημα μεγέθους / ⑦ Μήνας και έτος κατασκευής/ ⑧ ο αριθμός παρτίδας./ ⑨ Στοιχεία αναγνώρισης του μοντέλου/ ⑩ Ο αριθμός του κοινοποιημένου προσώπου που συμμετέχει στον ποιοτικό έλεγχο του παραγόμενου εξοπλισμού. **HR Oznaka:** Svaki proizvod prepoznaje se po etiketi (ako je moguće). Na njoj su navedene vrsta zaštite i druge informacije. ① Logo marke modela Poštanska adresa / ② Prije uporabe pročitati upute. / ③ broj norme s kojom je proizvod u skladu (PART3) / ④ Međunarodni simboli održavanja tkanine. / ⑤ Materijali / ⑥ Sustav veličina / ⑦ Mjesec i godina proizvodnje/ ⑧ broj lota./ ⑨ Identifikacija modela/ ⑩ Broj prijavljenog tijela uključenog u kontrolu kvalitete proizvodnje opreme. **UK Маркування:** Кожен продукт ідентифікується міткою (якщо це можливо). Вона вказує на тип запропонованого захисту та іншу інформацію. ① Логотип моделі Поштова адреса / ② Читайте інструкцію перед використанням. / ③ Номер стандарту, якому відповідає виріб (PART3) / ④ Міжнародні символи технічного обслуговування. / ⑤ Матеріали з теми / ⑥ Розмірна система / ⑦ Місяць та рік виробництва/ ⑧ Номер партії./ ⑨ Ідентифікація моделі/ ⑩ Номер уповноваженого органу, що займається контролем якості виробництва обладнання. **RU Маркировка:** Каждое изделие идентифицируется по этикетке (если возможно), на которой помимо прочей информации указывается тип обеспечиваемой защиты. ① Логотип модели почтовый адрес / ② Перед использованием необходимо ознакомиться с инструкцией по эксплуатации. / ③ номер стандарта, требованиям которого отвечает продукт (PART3) / ④ Международные символы технического обслуживания. / ⑤ Материалы / ⑥ Размерная система / ⑦ Месяц и год производства/ ⑧ номер партии./ ⑨ Идентификация модели/ ⑩ Номер уполномоченного органа, участвующего в контроле качества производства СИЗ. **TR Markalama:** Her öge bir etiket ile tanılabilir (mümkünse). Bu etikette koruma tipinin yanı sıra diğer bilgiler de yer alır. ① Model marka logosu adres / ② Kullanım öncesinde kullanım kitapçığını okuyun. / ③ Ürünün uygun olduğu normun numarası (PART3) / ④ Uluslararası bakım sembolleri. / ⑤ Malzemeler / ⑥ Ölçü sistemi / ⑦ Üretim yılı ve ayı/ ⑧ Parti numarası./ ⑨ Model tanımlama/ ⑩ Ekipman kalite üretim kontrolünde yer alan onaylı kuruluş sayısı. **ZH 标记:** 每件产品通过内部的标签标识（如有可能）。标签标识提供的防护级别及其它信息。 ① 款式标志 通信地址 / ② 在使用前阅读操作说明. / ③ 产品合规的标准号 (PART3) / ④ 国际通用保养符号. / ⑤ 材料 / ⑥ 尺寸制 / ⑦ 制造年份和年份/ ⑧ 批号. / ⑨ 型号识别/ ⑩ 参与设备生产质量控制机构的数量. **SL Označevanje:** Vsak izdelek je označen z etiketo (če je mogoče), na kateri je naveden tip zaščite, ki jo izdelek omogoča, in druge informacije. ① Logo in oznaka modela Poštni naslov / ② Pred uporabo pozornost preberite navodilo. / ③ številka norme, s katero je izdelek usklajen (PART3) / ④ Mednarodni simboli za vzdrževanje tkanine. / ⑤ Materiali / ⑥ Sistem velikosti / ⑦ Mesec in leto izdelave/ ⑧ številka serije./ ⑨ Identifikacija modela/ ⑩ Identifikacijska številka priglašeneга organa, vključenega v fazo nadzora proizvodnje opreme. **ET Märgistus:** Iga toode on tähistatud andmesildiga (kui võimalik). Sellel on märgitud pakutava kaitse tüüp ja muud andmed. ① Toote kaubamärk postiaadress / ② Enne kasutamist lugege juhend läbi. / ③ Number of standard, millele toode vastab (PART3) / ④ Rahvusvahelised hooldussümbolid. / ⑤ Materjalid / ⑥ Suurussüsteem / ⑦ Valmistamise kuu ja aasta/ ⑧ partii number./ ⑨ Mudeli tähis/ ⑩ Varustuse tootmise kvaliteedikontrolli teostava teavitatud asutuse number. **LV Markējums:** Katrai precei ir piestiprināts markējums (ja iespējams). Tajā ir norādīts aizsardzības veids, kā arī cita informācija. ① Modeļa preču zīmes logotips pasta adrese / ② Pirms lietošanas izlasīt lietošanas instrukciju. / ③ standarta, kurai aprīkojums atbilst, numurs (PART3) / ④ Starptautiskie kopšanas simboli. / ⑤ Materiāli / ⑥ Izmēru sistēma / ⑦ Ražošanas mēnesis un gads/ ⑧ partijas numurs./ ⑨ Modeļa identifikācija/ ⑩ Pilnvarotās iestādes numurs, kas norādīts ražošanas iekārtas kvalitātes kontrolē. **LT Ženklinimas:** Kiekvienas produktas yra pažymėtas etikete (jei įmanoma). Joje nurodoma numatyta apsauga ir kita informacija. ① Modelio prekės ženklų logotipas adresas / ② Prieš naudojimą būtina perskaityti naudojimo instrukciją. / ③ normos, kurią atitinka gaminyus, numeris (PART3) / ④ Tarptautiniai priežiūros simboliai. / ⑤ Medžiagos / ⑥ Dydžių sistema / ⑦ Pagaminimo metai ir mėnuo/ ⑧ partijos numeris./ ⑨ Modelio identifikacija/ ⑩ Notifikuotosios įstaigos, vykdančios įrangos kokybės kontrolę, numeris. **SV Märkning:** Varje produkt är identifierad med en etikett (om möjligt). Denna indikerar skyddstypen som den erbjuder samt annan information. ① Märkets logotyp postadress/ ② Läsa instruktionsbroschyren före användning. / ③ Numren på standarderna som produkten överstämmer med (PART3) / ④ Skötselråd internationella symboler. / ⑤ Anordning / ⑥ Storlekar / ⑦ Tillverkningsmånad och -år/ ⑧ Serienummer./ ⑨ Modellnamn/ ⑩ Numret för anmält organ som deltog i kontrollen av utrustningens produktionskvalitet. **DA Mærkning:** Hvert produkt er identificeret med en indvendig etiket (hvis muligt). Denne angiver beskyttelsestype samt andre informationer. ① Logo for modelmærket postadresse / ② Læs brugervejledningen før ibrugtagning. / ③ Nummer på den norm, produktet er i overensstemmelse med, (PART3) / ④ Internationale vedligeholdelsesinformationer / ⑤ Materialer / ⑥ Størrelsessystem / ⑦ Fabrikationsmåned og -år/ ⑧ Partinummer./ ⑨ Identifikation af modellen/ ⑩ Nummeret på det bemyndigede organ, der udfører kvalitetskontrol af produktionen af udstyret. **FI Merkinnät:** Tuote tunnustetaan aina etiketistä (jos mahdollista). Etiketti osoittaa tarjottavan suojauksen tyyppin sekä muuta tietoa. ① Merkikilgo postiosoite / ② Lue käyttöohjeet ennen käyttöä. / ③ standardit, joiden vaatimukset tuote täyttää (PART3) / ④ Kansainväliset hoitomerkit. / ⑤ Materiaalit / ⑥ Kokojärjestelmä / ⑦ Valmistuskuukausi ja -vuosi/ ⑧ erän numero./ ⑨ Mallin tunnustus/ ⑩ Varusteen valmistuslaatuarkastukseen osallistuneen organisaation tunnistenumero. **NO Merking:** Hvert produkt er identifisert med en etikett (hvis mulig). Dette indikerer hvilken type beskyttelse som tilbys, samt annen informasjon. ① Modellens logo adresse / ② Les bruksanvisningen før bruk. / ③ antall standarder som produktet overholder (PART3) / ④ Internasjonale vedlikeholdssymboler. / ⑤ Materialer / ⑥ Størrelsessystem / ⑦ Måned og produksjonsår/ ⑧ batchnummeret./ ⑨ Modellidentifikasjon/ ⑩ Nummeret på organet involvert i kvalitetskontrollen av produksjonen av utstyret.

AR العلامات: يتم تحديد كل عنصر وتعريفه من خلال الملصق (إن أمكن). وتشير هذه الملصقات إلى نوع الحماية التي يوفرها الجهاز، إضافة إلى معلومات أخرى. ① شعار الماركة العنوان. / ② يرجى قراءة دليل التعليمات قبل الاستخدام. / ③ أرقام المعايير التي تمثل لها المنتجات (PART3) / ④ رموز الصيانة الدولية. / ⑤ المواد الخام / ⑥ نظام التحجيم / ⑦ شهر وسنة الصنع/ ⑧ رقم الدفعة/ ⑨ تحديد الطراز / ⑩ رقم الهيئة المخطرة المشاركة في مراقبة جودة إنتاج المعدات.



FR Matière: DT223Y: Non tissé Deltatek® 6000 : 100% SMMS 60 g/m². S (Polypropylène) - MM (plusieurs couches de polypropylène fondu soufflé) - S (Polypropylène) **EN Material:** DT223Y: Nonwoven DELTATEK 6000: 100% SMMS 60 g/m². S (Polypropylene) - MM (several layers of blown molten polypropylene) - S (Polypropylene) **ES Material:** DT223Y: No tejido DELTATEK 6000 : 100% SMMS 60 g/m². S (Polipropileno) - MM (varias capas de polipropileno fundido soplado) - S (Polipropileno) **IT Materiale:** DT223Y: Non tessuto DELTATEK 6000 : 100% SMMS 60 g/m². S (Polipropilene) - MM (diversi strati di polipropilene fuso soffiato) - S (Polipropilene) **PT Material:** DT223Y: Não tecido DELTATEK 6000: 100% SMMS 60 g/m². S (Polipropileno) - MM (várias camadas de polipropileno fundido soprado) - S (Polipropileno) **NL Materiaal:** DT223Y: Ongeweven DELTATEK 6000 : 100% SMMS 60 g/m². S (Polypropyleen) - MM (meerdere lagen gesmolten en geblazen polypropyleen) - S (Polypropyleen) **DE Material:** DT223Y: Vlies DELTATEK 6000: 100% SMMS 60 g/m². S (Polypropylen) - MM (Mehrere Polypropylenlagen, schmelzgeblasen) - S (Polypropylen) **PL Material:** DT223Y: Włóknina DELTATEK 6000: 100% SMMS 60 g/m². S (Polipropylen) - MM (kilka warstw stopionego polipropylenu dmuchanego) - S (Polipropylen) **CS Materiál:** DT223Y: Netkaný materiál Deltatek® 6000: 100% SMMS 60 g/m². S (polypropylen) - MM (několik vrstev polypropylenu vyfukovaného z taveniny) - S (polypropylen) **SK Materiál:** DT223Y: Netkaná tkanina DELTATEK 6000: 100 % SMMS 60 g/m². S (polypropylén) - MM (viac vrstiev polypropylénu fúkaného v roztavenom stave) - S (polypropylén) **HU Anyag:** DT223Y: Nem szőtt DELTATEK 6000 : 100% SMMS 60 g/m². S (polipropilén) - MM (több réteg olvasztott fűjt polipropilén) - S (polipropilén) **RO Materie:** DT223Y: Netesut DELTATEK 6000 : 100% SMMS 60 g/m². S (Polipropilenă) - MM (mai multe straturi de polipropilenă topită prin suflare) - S (Polipropilenă) **EL Υλικό:** DT223Y: Χωρίς πλέξη DELTATEK 6000 : 100% SMMS 60 g/m². S (Πολυπροπυλένιο) - MM (πολλές στρώσεις εμφυσουμένου τμήματος πολυπροπυλενίου) - S (Πολυπροπυλένιο) **HR Materijal:** DT223Y: Netkani DELTATEK 6000 : 100% SMMS 60 g/m². S (polipropilen) - MM (više slojeva puhanog topljenog polipropilena) - S (polipropilen) **UK Матеріал:** DT223Y: Нетканый DELTATEK 6000 : 100% SMMS 60 г/м². S (поліпропілен) - MM (декілька шарів розплавленого поліпропілену) - S (поліпропілен) **RU Материал:** DT223Y: Нетканый DELTATEK 6000: 100% SMMS 60 г/м². Полипропилен – двойной вспененный полипропилен – полипропилен (SMMS). **TR Malzeme:** DT223Y: Dokumasız DELTATEK 6000 : 60 g/m² %100 SMMS. S (Polipropilen) - MM (eritilmiş birçok polipropilen katmanı) - S (Polipropilen) **ZH 材料:** 4.06.223: 无纺布DELTA TEK 6000 : 100% SMMS, 60 g/m²。S (聚丙烯) - MM (多层熔喷聚丙烯) - S (聚丙烯) 。 **SL Material:** DT223Y: Netkano blago DELTATEK 6000: 100-odstotno pridobljeno s postopkom SMMS, teže 60 g/m². S (polipropilen) - MM (več plasti iz polipropilena, pridobljenega s pihalnim ekstrudiranjem) - S (polipropilen) **ET Material:** DT223Y: Lausriie DELTATEK 6000 : 100% SMMS riie 60 g/m². S (Polüpropüleen) - MM (mitmekihiline sulavpuhutud polüpropüleen) - S (Polüpropüleen) **LV Materiāls:** DT223Y: Neausts DELTATEK 6000: 100% SMMS 60 g/m². S (polipropilēns) - MM (vairākas kārtas ar no kausētas masas iegūtu polipropilēnu) - S (polipropilēns) **LT Medžiaga:** DT223Y: Neaustinė DELTATEK 6000: 100% SMMS 60 g/m². S (polipropilenas) - MM (keletas pūstinio lydyto polipropileno sluoksnių) - S (polipropilenas) **SV Material:** DT223Y: Bondad duk DELTATEK 6000: 100% SMMS 60 g/m². S (polypropen) - MM (flera lager av smält upplåst polypropen) - S (polypropen) **DA Materiale:** DT223Y: Ikke vævet DELTATEK 6000 : 100% SMMS 60 g/m². S (Polypropylen) - MM (Plere lag smeltet blæst polypropylen) - S (Polypropylen) **FI Materiaali:** DT223Y: Non-woven DELTATEK 6000: 100 % SMMS 60 g/m². S (polypropeeni) - MM (useita sulapuhallettuja polypropeenikerroksia) - S (polypropeeni) **NO Materiale:** DT223Y: DELTATEK 6000 ikke-vevd: 100 % SMMS 60 g / m². S (polypropylen) - MM (flere lag med smelteblåst polypropylen) - S (polypropylen)

AR المادة: DT223Y: غير المنسوجة 100% DELTATEK 6000: سمس 60 جم / متر مربع. S (البولي بروبيلين) - مم (عدة طبقات من البولي بروبيلين في مهب) - S (البولي بروبيلين).

TR:İtihatçı firma : Delta Plus Personnel Giyim ve İş Güvenliği Ekipmanları San. ve Tic. Ltd. Şti. Çobançeşme Mahallesi, Sanayi Caddesi No:58/A-B, Yenibosna, Bahçelievler/ İstanbul – Türkiye. Tel : +90 212 503 39 94

RU:  TP TC 019/2011 **UA:**  023 ДСТУ EN 13034:2017 ДСТУ EN 14116: 2016

ARGENTINA: Importador en Argentina: ESLINGAR S.A. - Monroe 1295 (1878) Quilmes - Prov. Bs. As. - ARGENTINA – Para más información visite: www.deltaplus.com.ar

BR: INFORMAÇÕES ADICIONAIS PARA O BRASIL-Certificado de Aprovação Ministério do Trabalho e Emprego. Importado e distribuído por: Delta Plus Brasil – CNPJ:08.025.426/0001-01 – Rua Barão do Pirai, 111 Vila Lucia São Paulo SP 03145-010 – SAC: +5511-3103 1000 – deltaplusbrasil.com.br– sac@deltaplusbrasil.com.br
CA N°: O número do CA esta marcado sobre a etiqueta do produto.
DP UK : Delta Plus UK Premier Way Blackburn BB1 2JU

EN	DT223 Y			
	Test	Test method	Results	Classes
EN 14325:2004	Abrasion Resistance	EN 530 - method 2	Lower value: 1500 cycles	Class 4
	Trapezoidal tear resistance	EN ISO 9073-4	Lower result: 35,4N	Class 2
	Tensile strength	EN ISO 13934-1	Lower result: 77,7N	Class 2
	Flex cracking resistance	EN 7854	Lowest value after 100.000 cycles	Class 6
	Resistance to penetration to liquid Repellency to liquid	EN ISO 6530 EN13034	30 % Sulphuric Acid (H2SO4 30%)	Class 3
			10 % Sodium Hydroxide (NaOH 10%)	Class 3
			O-xylene	Class 0
			Butan-1-ol	Class 0
	Seam strength	EN ISO 13935-2	Lower value: 127 N	Class 4
EN 1073-2:2002	Puncture resistance	EN 863 EN1073-2	Average 11,1 N	Class 2
	Trapezoidal tear resistance	EN ISO 9073-4 EN1073-2	Lower result: 35,4N	Class 3
	Resistance to ignition	EN 13274-4 EN 1073-2	Compliant	Compliant
	Test on full coverall : Inward leakage test type 5	EN ISO 13982-2 EN1073-2	Compliant	Class 1
EN 1149-5:2018	Antistatic on material : Surface resistance	EN 1149-1	≤ 2,5x10 ⁹ Ω	Compliant
EN ISO 14116:2015	Limited flame spread	EN ISO 15025 A	Index 1	Compliant
EN13034:2005+A1:2009 type 6	Test on full coverall : - Light spray test (Type 6)	EN ISO 17491-4 method A EN 13034	Compliant	Compliant
EN13982-1:2004+A1:2010 type 5	Test on full coverall : - Inward leakage test, fine particles (Type 5)	EN ISO 13982-2 EN ISO 13982	IL82/90 ≤ 30% TILS8/10 ≤ 15%	Compliant

PT	DT223 Y			
	Ensaio	Métodos de ensaio	Resultados	Classes
EN 14325:2004	Resistência à abrasão	EN 530 Método 2	Valor inferior: 1500 ciclos	Classe 4
	Resistência ao rasgão trapezoidal	EN ISO 9073-4	Resultado inferior: 35,4N	Classe 2
	Resistência à tracção	EN ISO 13934-1	Resultado inferior: 77,7N	Classe 2
	Resistência à fissuração por flexão	EN 7854	Menor valor após 100.000 ciclos	Classe 6
	Resistência à penetração de líquidos. Repulsão de líquidos.	EN ISO 6530 EN13034	Ácido Sulfúrico 30% (H2SO4 30%)	Classe 3
			Hidróxido de Sódio 10% (NaOH 10%)	Classe 3
			O-xileno	Classe 0
			Butano-1-ol	Classe 0
	Resistência das costuras	EN ISO 13935-2	Valor inferior: 127 N	Classe 4
EN 1073-2:2002	Resistência à perfuração	EN 863 EN1073-2	Média 11,1 N	Classe 2
	Resistência ao rasgão trapezoidal	EN ISO 9073-4 EN1073-2	Resultado inferior: 35,4N	Classe 3
	Resistência à inflamação.	EN 13274-4 EN 1073-2	Em conformidade	Em conformidade
	Ensaio sobre fato interior: Ensaio de fugas para o interior (Tipo 5)	EN ISO 13982-2 EN1073-2	Em conformidade	Classe 1
EN 1149-5:2018	Características anti-estáticas no material: Resistência na superfície	EN 1149-1	≤ 2,5x10 ⁹ Ω	Em conformidade
EN ISO 14116:2015	Propagação da chama limitada	EN ISO 15025 A	ÍNDICE 1	Em conformidade
EN13034:2005+A1:2009 Tipo 6	Ensaio sobre fato interior: - Ensaio vapores, aerossóis limitados (Tipo 6)	EN ISO 17491-4 Método A EN 13034	Em conformidade	Em conformidade
EN13982-1:2004+A1:2010 Tipo 5	Ensaio sobre fato interior: Ensaio de fugas para o interior, partículas finas (Tipo 5)	EN ISO 13982-2 EN ISO 13982	IL82/90 ≤ 30% TILS8/10 ≤ 15%	Em conformidade

NL	DT223 Y			
	Test	Testmethoden	Resultaten	Klassen
EN 14325:2004	Bestandheid tegen schuren	EN 530 - methode 2	Onderste waarde: 1500 cycli	Klasse 4
	Trapezoidale scheurkracht	EN ISO 9073-4	Onderste resultaat: 35,4N	Klasse 2
	Trekbestendigheid	EN ISO 13934-1	Onderste resultaat: 77,7N	Klasse 2
	Bestand tegen barsten door buiging	EN 7854	Lagere waarde na 100.000 cycli	Klasse 6
	Bestendigheid tegen penetratie door vloeistoffen. Afstotendheid tegen vloeistoffen.	EN ISO 6530 EN13034	30% tegen zwavelzuur (H2SO4 30%)	Klasse 3
			10% tegen natriumhydroxide (NaOH 10%)	Klasse 3
			O-xyleen	Klasse 0
			Butane-1-ol	Klasse 0
	Weerstand van de naden	EN ISO 13935-2	Onderste waarde: 127 N	Klasse 4
EN 1073-2:2002	Perforatiebestendigheid	EN 863 EN1073-2	Gemiddeld 11,1 N	Klasse 2
	Trapezoidale scheurkracht	EN ISO 9073-4 EN1073-2	Onderste resultaat: 35,4N	Klasse 3
	Ontstekingsbestendigheid.	EN 13274-4 EN 1073-2	Conform	Conform
	Test op complete overall: Test op lekken naar binnen toe, (Type 5)	EN ISO 13982-2 EN1073-2	Conform	Klasse 1
EN 1149-5:2018	Antistatisch op materiaal Oppervlakteweerstand	EN 1149-1	≤ 2,5x10 ⁹ Ω	Conform
EN ISO 14116:2015	Beperte vlamespreiding	EN ISO 15025 A	COEFFICIENT 1	Conform
EN13034:2005+A1:2009 type 6	Test op complete overall: - Proef met nevel, beperkte aerosols (Type 6)	EN ISO 17491-4 methode A EN 13034	Conform	Conform
EN13982-1:2004+A1:2010 type 5	Test op complete overall: Test op lekken naar binnen toe, fijne deeltjes (Type 5)	EN ISO 13982-2 EN ISO 13982	IL82/90 ≤ 30% TILS8/10 ≤ 15%	Conform

RU	DT223 Y			
	тест	Методы испытаний	Результаты	Классы
EN 14325:2004	Устойчивость к истиранию	EN 530 - Метод 2	Нижнее значение: 1500 циклов	Класс 4
	Стойкость к трапецидальному разрыву	EN ISO 9073-4	Нижний результат: 35,4N	Класс 2
	Устойчивость к растяжению	EN ISO 13934-1	Нижний результат: 77,7N	Класс 2
	Сопротивление растрескиванию при изгибе	EN 7854	Наименьшее значение после 100 000 циклов	Класс 6
	Устойчивость к проникновению жидкостей. Отталкивание жидкостей.	EN ISO 6530 EN13034	30% серная кислота (H2SO4 30%)	Класс 3
			10% гидроксид натрия (NaOH 10%)	Класс 3
			О-ксилолу	Класс 0
			Бутану-1-ол	Класс 0
	Сопротивление порезу	EN ISO 13935-2	Нижнее значение: 127 N	Класс 4
EN 1073-2:2002	Устойчивость к проколам	EN 863 EN1073-2	Среднее 11,1 N	Класс 2
	Стойкость к трапецидальному разрыву	EN ISO 9073-4 EN1073-2	Нижний результат: 35,4N	Класс 3
	Устойчивость к возгоранию.	EN 13274-4 EN 1073-2	Соответствие	Соответствие
	Испытание всего комбинезона: Испытание на проникновение внутрь (тип 5)	EN ISO 13982-2 EN1073-2	Соответствие	Класс 1
EN 1149-5:2018	Антистатические свойства материала: Повторное сопротивление	EN 1149-1	≤ 2,5x10 ⁹ Ω	Соответствие
EN ISO 14116:2015	Ограниченное распространение пламени	EN ISO 15025 A	ИНДЕКС 1	Соответствие
EN13034:2005+A1:2009 тип 6	Испытание всего комбинезона: - Испытание на ограниченное воздействие аэрозольного распыления (тип 6)	EN ISO 17491-4 Метод А EN 13034	Соответствие	Соответствие
EN13982-1:2004+A1:2010 тип 5	Испытание всего комбинезона: Испытание на проникновение внутрь мелких частиц (тип 5)	EN ISO 13982-2 EN ISO 13982	IL82/90 ≤ 30% TILS8/10 ≤ 15%	Соответствие

FR	DT223 Y			
	Test	Méthode de test	Résultats	Classe
EN 14325:2004	Résistance à l'abrasion	EN 530 - methode 2	Valeur la plus basse : 1500 cycles	Classe 4
	Résistance au déchirement trapezoidal	EN ISO 9073-4	Résultat le plus bas : 35,4N	Classe 2
	Résistance à la traction	EN ISO 13934-1	Résultat le plus bas : 77,7N	Classe 2
	Résistance à la fissuration par flexion	EN 7854	Valeur la plus basse après 100.000 cycles	Classe 6
	Resistance à la pénétration des liquides Répulsion aux liquides	EN ISO 6530 EN13034	30 % d'Acide Sulfurique (H2SO4 30%)	Classe 3
			10 % d'Hydroxyde de Sodium (NaOH 10%)	Classe 3
			O-xylène	Classe 0
			Butan-1-ol	Classe 0
	Résistance des coutures	EN ISO 13935-2	Valeur la plus basse : 127 N	Classe 4
EN 1073-2:2002	Résistance à la perforation	EN 863 EN1073-2	Environ 11,1 N	Classe 2
	Résistance au déchirement trapezoidal	EN ISO 9073-4 EN1073-2	Résultat le plus bas : 35,4N	Classe 3
	Resistance à l'inflammation	EN 13274-4 EN 1073-2	Conforme	Conforme
	Essai sur combinaison entière : Essai de fuites vers l'intérieur, (Type 5)	EN ISO 13982-2 EN1073-2	Conforme	Classe 1
EN 1149-5:2018	Antistatisme sur matériau : Résistance de surface	EN 1149-1	≤ 2,5x10 ⁹ Ω	Conforme
EN ISO 14116:2015	Propagation de la flamme limitée	EN ISO 15025 A	Index 1	Conforme
EN13034:2005+A1:2009 type 6	Essai sur combinaison entière : Essai aérosols limités (Type 6)	EN ISO 17491-4 methode A EN 13034	Conforme	Conforme
EN13982-1:2004+A1:2010 type 5	Essai sur combinaison entière : Essai de fuites vers l'intérieur, particules fines (Type 5)	EN ISO 13982-2 EN ISO 13982	IL82/90 ≤ 30% TILS8/10 ≤ 15%	Conforme

IT	DT223 Y			
	Test	Metodi di prova	Risultati	Classi
EN 14325:2004	Resistenza all'abrasione	EN 530 - Metodo 2	Valore minimo: 1500 cicli	Classe 4
	Resistenza allo strappo trapezoidale	EN ISO 9073-4	Risultato più basso: 35,4 N	Classe 2
	Resistenza alla trazione	EN ISO 13934-1	Risultato più basso: 77,7 N	Classe 2
	Test di sollecitazione del materiale alla pегatura	EN 7854	Valore più basso dopo 100.000 cicli	Classe 6
	Resistenza alla penetrazione di liquidi. Repulsione ai liquidi.	IS ISO 6530 EN13034	30 % d'Acido Sulfurico (H2SO4 30%)	Classe 3
			10 % d'idrossido di Sodio (NaOH 10%)	Classe 3
			O-xilene	Classe 0
			Butan-1-olo	Classe 0
	Resistenza delle cuciture	EN ISO 13935-2	Valore più basso: 127 N	Classe 4
EN 1073-2:2002	Resistenza alla perforazione	EN 863 EN1073-2	Medio 11,1 N	Classe 2
	Resistenza allo strappo trapezoidale	EN ISO 9073-4 EN1073-2	Risultato più basso: 35,4 N	Classe 3
	Resistenza all'inflammatione.	EN 13274-4 EN 1073-2	Conforme	Conforme
	Prova su tutta la tuta : Prova di perdite verso l'interno (Tipo 5)	EN ISO 13982-2 EN1073-2	Conforme	Classe 1
EN 1149-5:2018	Antistaticità sul materiale : Resistenza di superficie	EN 1149-1	≤ 2,5x10 ⁹ Ω	Conforme
EN ISO 14116:2015	Propagazione della fiamma limitata	EN ISO 15025 A	Indice 1	Conforme
EN13034:2005+A1:2009 Tipo 6	Prova su tutta la tuta : - Prova nebbie, aerosol limitati (Tipo 6)	EN ISO 17491-4 Metodo A EN 13034	Conforme	Conforme
EN13982-1:2004+A1:2010 Tipo 5	Prova su tutta la tuta : Prova di perdite verso l'interno, particelle fini (Tipo 5)	EN ISO 13982-2 EN ISO 13982	IL82/90 ≤ 30% TILS8/10 ≤ 15%	Conforme

PL	DT223 Y			
	Test	Metodologia testów	Rezultaty	Klasy
EN 14325:2004	Odporność na ścieralność	EN 530 - Metoda 2	Najniższa wartość: 1500 cyklі	Klasa 4
	Odporność na rozdarcie trapezowe	EN ISO 9073-4	Najniższy wynik: 35,4 N	Klasa 2
	Wytrzymałość na rozciąganie	EN ISO 13934-1	Najniższy wynik: 77,7 N	Klasa 2
	Odporność na pęknienia pod wpływem zacięć	EN 7854	Najniższa wartość po 100 000 cyklі	Klasa 6
	Odporność na przenikanie płynów. Hydrofobowość.	EN ISO 6530 EN13034	Kwas siarkowy o stężeniu 30 % (H2SO4 30%)	Klasa 3
			Wodorotlenek sodu o stężeniu 10 % (NaOH 10%)	Klasa 3
			O-ksylen	Klasa 0
			Butan-1-ol	Klasa 0
	Odporność szwów	EN ISO 13935-2	Najniższa wartość: 127 N	Klasa 4
EN 1073-2:2002	Obuwie antystatyczne	EN 863 EN1073-2	Średnia 11,1 N	Klasa 2
	Odporność na rozdarcie trapezowe	EN ISO 9073-4 EN1073-2	Najniższy wynik: 35,4 N	Klasa 3
	Odporność na zapalenie.	EN 13274-4 EN 1073-2	Zgodny	Zgodny
	Test całego kombinżonu : Test dotyczący przecieków do wewnątrz, (typ 5)	EN ISO 13982-2 EN1073-2	Zgodny	Klasa 1
EN 1149-5:2018	Właściwości antystatyczne materiału: Odporność powierzchniowa	EN 1149-1	≤ 2,5x10 ⁹ Ω	Zgodny
EN ISO 14116:2015	Trudнопalność	EN ISO 15025 A	WSPÓŁCZYNNIK 1	Zgodny
EN13034:2005+A1:2009 typ 6	Test całego kombinżonu : - Test odporności na działanie substancji w aerozolu (typ 6)	EN ISO 17491-4 Metoda A EN 13034	Zgodny	Zgodny
EN13982-1:2004+A1:2010 typ 5	Test całego kombinżonu : Test dotyczący przecieków do wewnątrz, części drobne (typ 5)	EN ISO 13982-2 EN ISO 13982	IL82/90 ≤ 30% TILS8/10 ≤ 15%	Zgodny

EL	DT223 Y			
	Δοκιμή	Μέθοδος δοκιμής	Αποτελέσματα	Κλάση
EN 14325:2004	Αντίσταση στην τριβή	EN 530 - Μέθοδος 2	Χαμηλότερη τιμή: 1500 κύκλοι	Κλάση 4
	Αντοχή στο τραπέζοειδές σκίστρο	EN ISO 9073-4	Χαμηλότερο αποτέλεσμα: 35,4N	Κλάση 2
	Αντοχή στον επεκτασμό	EN ISO 13934-1	Χαμηλότερο αποτέλεσμα: 77,7N	Κλάση 2
	Αντοχή στα σκίσματα από κάμψη	EN 7854	Χαμηλότερη τιμή μετά από 100.000 κύκλους	Κλάση 6
	Αντίσταση στη διείσδυση υγρών. Αποθήκη στα υγρά.	EN ISO 6530 EN13034	30% βελικό οξύ (H2SO4 30%)	Κλάση 3
			10% υδροξείδιο του νατρίου (NaOH 10%)	Κλάση 3
			Ο-ρθεοκάλιο	Κλάση 0
			Butan-1-ol	Κλάση 0
	Αντοχή των ραφών	EN ISO 13935-2	Χαμηλότερη τιμή: 127 N	Κλάση 4
EN 1073-2:2002	Αντοχή στη διάτρηση	EN 863 EN1073-2	Περίπου 11,1 N	Κλάση 2
	Αντοχή στο τραπέζοειδές σκίστρο	EN ISO 9073-4 EN1073-2	Χαμηλότερο αποτέλεσμα: 35,4N	Κλάση 3
	Αντίσταση στην ανάφλεξη.	EN 13274-4 EN 1073-2	Συμμόρφωση	Συμμόρφωση
	Δοκιμή σε ολόκληρη τη φόρμα : - Δοκιμή σε ολόκληρη φόρμα προς το εσωτερικό, (Τύπος 5)	EN ISO 13982-2 EN1073-2	Συμμόρφωση	Κλάση 1
EN 1149-5:2018	Αντιστατικότητα σε υλικά: Επιφανειακή Αντοχή	EN 1149-1	≤ 2,5x10 ⁹ Ω	Συμμόρφωση
EN ISO 14116:2015	Περιορισμένη εξάπλωση φλόγας	EN ISO 15025 A	ΔΕΙΚΤΗΣ 1	Συμμόρφωση
EN13034:2005+A1:2009 Τύπος 6	Δοκιμή σε ολόκληρη τη φόρμα : - Δοκιμή σε περιορισμένη ομίχλη και αερολύματα (Τύπος 6)	EN ISO 17491-4 Μέθοδος Α EN 13034	Συμμόρφωση	Συμμόρφωση
EN13982-1:2004+A1:2010 Τύπος 5	Δοκιμή σε ολόκληρη τη φόρμα : Δοκιμή διαρροής προς το εσωτερικό, λεπτόκοκκα σωματίδια (Τύπος 5)	EN ISO 13982-2 EN ISO 13982	IL82/90 ≤ 30% TILS8/10 ≤ 15%	Συμμόρφωση

ES	DT223 Y			
	Pruebas	Métodos de ensayo	Resultados	Clases
EN 14325:2004	Resistencia a la abrasión	EN 530 - Método 2	Valor más bajo: 1500 ciclos	Clase 4
	Resistencia al desgarro trapezoidal	EN ISO 9073-4	Resultado más bajo: 35,4N	Clase 2
	Resistencia a la tracción	EN ISO 13934-1	Resultado más bajo: 77,7N	Clase 2
	Ensayo de fisura por flexión	EN 7854	Valor más bajo después de 100.000 ciclos	Clase 6
	Protección contra la penetración de líquidos. Repelencia a los líquidos.	EN ISO 6530 EN13034	30% de ácido sulfúrico (H2SO4 30%)	Clase 3
			10% de hidróxido sódico (NaOH 10%)	Clase 3
			O-xileno	Clase 0
			Butane-1-ol	Clase 0
Resistencia de las costuras	EN ISO 13935-2	Valor más bajo: 127 N	Clase 4	
EN 1073-2:2002	Resistencia a la perforación	EN 863 EN1073-2	Media 11,1 N	Clase 2
	Resistencia al desgarro trapezoidal	EN ISO 9073-4 EN1073-2	Resultado más bajo: 35,4N	Clase 3
	Resistencia a la ignición.	EN 13274-4 EN 1073-2	Conforme	Conforme
	Ensayo en un conjunto completo : Ensayo de fugas hacia el interior, (Tipo 5)	EN ISO 13982-2 EN1073-2	Conforme	Clase 1
EN 1149-5:2018	Antiestático en el material: Resistencia superficial	EN 1149-1	≤ 2,5x10 ⁹ Ω	Conforme
EN ISO 14116:2015	Propagación limitada de la llama	EN ISO 15025 A	Índice 1	Conforme
EN13034:2005+A1:2009 Tipo 5	Ensayo en un conjunto completo : - Ensayo nieblas, aerosoles limitados (Tipo 6)	EN ISO 17491-4 Método A EN 13034	Conforme	Conforme
EN13982-1:2004+A1:2010 Tipo 5	Ensayo en un conjunto completo : Ensayo de fugas hacia el interior, partículas finas (Tipo 5)	EN ISO 13982-2 EN ISO 13982	IL82/90 ≤ 30% TILS8/10 ≤ 15%	Conforme

TR	DT223 Y			
	Test	Test yöntemleri	Sonuç	Sınıflar
EN 14325:2004	Aşınma dayanımı	EN 530 - Metot 2	Düğük değer: 1500 döngü	4 Sınıf
	Yamuk yırtılmaya karşı direnç	EN ISO 9073-4	Düğük sonuç: 35,4N	2 Sınıf
	Gerilme direnci	EN ISO 13934-1	Düğük sonuç: 77,7N	2 Sınıf
	Bükülmeye çatlama direnci	EN 7854	En düğük değer 100.000 döngüden sonra 30 Sülfürik Asit (H2SO4 %30)	6 Sınıf
	Sıvı geçirmezlik direnci, Sıvı iticilik	EN ISO 6530 EN13034	10 Sodyum Hidroksit (NaOH %10) O-kislene Butan-1-ol	3 Sınıf 0 Sınıf 0 Sınıf
	Dikiş direnci	EN ISO 13935-2	Altı değer: 127 N	4 Sınıf
EN 1073-2:2002	Delinmeye karşı dayanım	EN 863 EN1073-2	Ortalama 11.1 N	2 Sınıf
	Yamuk yırtılmaya karşı direnç	EN ISO 9073-4 EN1073-2	Düğük sonuç: 35,4N	3 Sınıf
	Alev alma direnci,	EN 13274-4 EN 1073-2	Uyumlu	Uyumlu
	Komple giysi üzerinde test: İleriye doğru kaçak testi, (Tip 5)	EN ISO 13982-2 EN1073-2	Uyumlu	1 Sınıf
EN 1149-5:2018	Madde üzerinde anti statik : Yüzey direnci	EN 1149-1	≤ 2,5x10 ⁹ Ω	Uyumlu
EN ISO 14116:2015	Limitli alev yayılması	EN ISO 15025 A	İNDEKS 1	Uyumlu
EN13034:2005+A1:2009 Tip 6	Komple giysi üzerinde test : - Half spray testi (Tip 6)	EN ISO 17491-4 Metot A EN 13034	Uyumlu	Uyumlu
EN13982-1:2004+A1:2010 Tip 5	Komple giysi üzerinde test: İleriye doğru kaçak testi, ince partiküller (Tip 5)	EN ISO 13982-2 EN ISO 13982	IL82/90 ≤ 30% TIL58/10 ≤ 15%	Uyumlu

ZH	DT223 Y			
	测试	测试方法	结果	等 级
EN 14325:2004	标准耐磨性	EN 530 - 方法 2	较低值： 1500 个周期	等级 4
	抗梯形撕裂强度	EN ISO 9073-4	较低结果： 35,4N	等级 2
	抗拉强度	EN ISO 13934-1	较低结果： 77,7N	等级 2
	折曲裂紋	EN 7854	100,000 交握环后的最低值	等级 6
	抗液体渗透 渗透性	EN ISO 6530 EN13034	30 % 的硫酸 (H2SO4 30%) 10 % 的氢氧化钠 (NaOH 10%) 邻二甲苯 1-丁醇	等级 3 等级 3 等级 0 等级 0
	接缝强度	EN ISO 13935-2	下限值： 127 N	等级 4
EN 1073-2:2002	防穿刺性能	EN 863 EN1073-2	平均 11.1 N	等级 2
	抗梯形撕裂强度	EN ISO 9073-4 EN1073-2	较低结果： 35,4N	等级 3
	阻燃	EN 13274-4 EN 1073-2	符合	符合
	整体连体服测试： - 内部渗透测试, (类型 5)	EN ISO 13982-2 EN1073-2	符合	等级 1
EN 1149-5:2018	抗静电材料： 表面摩擦率	EN 1149-1	≤ 2,5x10 ⁹ Ω	符合
EN ISO 14116:2015	有限火焰的蔓延	EN ISO 15025 A	指数1	符合
EN13034:2005+A1:2009 类型 6	整体连体服测试： - 少量喷雾测试, (类型6)	EN ISO 17491-4 方法 A EN 13034	符合	符合
EN13982-1:2004+A1:2010 类型 5	整体连体服测试： - 整体渗透测试, 微小颗粒 (类型 5)	EN ISO 13982-2 EN ISO 13982	IL82/90 ≤ 30% TIL58/10 ≤ 15%	符合

ET	DT223 Y			
	Katse	Katsemeetodid	Tulemused	Klassid
EN 14325:2004	Abrasioonikindlus	EN 530 - Meetod 2	Madalam väärtus: 1500 tsükli	Klass 4
	Põksuuniline rebimiskõormus	EN ISO 9073-4	Madalam tulemus: 35,4N	Klass 2
	Tõmbekoormus	EN ISO 13934-1	Madalam tulemus: 77,7N	Klass 2
	Vastupidavus painutamisel tingitud lõhenemisele	EN 7854	Madalam väärtus pärast 100 000 tsükli	Klass 6
	Vastupidav vedelike läbitungimisele. Vedelike tüürid:	EN ISO 6530 EN13034	30 % väetisehappelle (H2SO4 30%) 10 % naatriumhüdrosiidile (NaOH 10%) O-ksüleen 1-butanool	Klass 3 Klass 0 Klass 0
	Õmbuste vastupidavus	EN ISO 13935-2	Madalam väärtus: 127 N	Klass 4
EN 1073-2:2002	Torkekindlus	EN 863 EN1073-2	Keskmine 11,1 N	Klass 2
	Põksuuniline rebimiskõormus	EN ISO 9073-4 EN1073-2	Madalam tulemus: 35,4N	Klass 3
	Vastupidav süttimisele	EN 13274-4 EN 1073-2	Vastab nõuetele	Vastab nõuetele
	Kogu kombinatsiooni kontrolli : Sisselekke katse, (Tüüp 5)	EN ISO 13982-2 EN1073-2	Vastab nõuetele	Klass 1
EN 1149-5:2018	Antistaatilisus: Pinnavastupidavus	EN 1149-1	≤ 2,5x10 ⁹ Ω	Vastab nõuetele
EN ISO 14116:2015	Piratud keegi levik	EN ISO 15025 A	İNDEKS 1	Vastab nõuetele
EN13034:2005+A1:2009 Tüüp 6	Kogu kombinatsiooni kontrolli : - aurukatse, piratud aerosoolid (Tüüp 6)	EN ISO 17491-4 Meetod A EN 13034	Vastab nõuetele	Vastab nõuetele
EN13982-1:2004+A1:2010 Tüüp 5	Kogu kombinatsiooni kontrolli : Sisselekke katse, väikesed osakesed (Tüüp 5)	EN ISO 13982-2 EN ISO 13982	IL82/90 ≤ 30% TIL58/10 ≤ 15%	Vastab nõuetele

LT	DT223 Y			
	Bandyמו metodai	Rezultatai	Klasės	
EN 14325:2004	Atsparumas įbrėžimams	EN 530 - metodas 2	Mažesnė vertė: 1500 ciklų	Klasė 4
	Atsparumas perpėšimui Trapecijos formos	EN ISO 9073-4	Žemesnis rezultatas: 35,4N	Klasė 2
	Atsparumas tempimui	EN ISO 13934-1	Žemesnis rezultatas: 77,7N	Klasė 2
	Atsparumas plyšijimams dėl sulenkimo	EN 7854	Mažiausia vertė po 100 000 ciklų	Klasė 6
	Neleidžia prasiskverbtį skysčiams. Atstumia skysčius.	EN ISO 6530 EN13034	30 % sieros rūgšties (H2SO4 30%) 10 % natrio hidroksidui (NaOH 10%) O-kisleniui butan-1-oliui	Klasė 3 Klasė 0 Klasė 0
	Atsparumas įgijvimams	EN ISO 13935-2	Mažiausia vertė: 127 N	Klasė 4
EN 1073-2:2002	Atsparumas prakūdimui	EN 863 EN1073-2	Vidutiniškai 11,1 N	Klasė 2
	Atsparumas perpėšimui Trapecijos formos	EN ISO 9073-4 EN1073-2	Žemesnis rezultatas: 35,4N	Klasė 3
	Atsparumas įsilepenojimui.	EN 13274-4 EN 1073-2	Atitinka	Atitinka
	Bandymas ant viso darbo drabužio: Pralaidumo į vidų bandymas, (5 tipas)	EN ISO 13982-2 EN1073-2	Atitinka	Klasė 1
EN 1149-5:2018	Medžiagos antistatinės savybės: Paviršiaus atsparumas	EN 1149-1	≤ 2,5x10 ⁹ Ω	Atitinka
EN ISO 14116:2015	Tam tikros liepsnos sklidas	EN ISO 15025 A	Atitinka	Atitinka
EN13034:2005+A1:2009 6 tipas	Bandymas ant viso darbo drabužio: - Nestipraus purškimo bandymas (6 tipas)	EN ISO 17491-4 metodas A EN 13034	Atitinka	Atitinka
EN13982-1:2004+A1:2010 5 tipas	Bandymas ant viso darbo drabužio: Pralaidumo į vidų bandymas, smulkios dalelės (5 tipas)	EN ISO 13982-2 EN ISO 13982	IL82/90 ≤ 30% TIL58/10 ≤ 15%	Atitinka

SV	DT223 Y			
	Test	Testmetoder	Resultat	Klasser
EN 14325:2004	Notningshårdighet	EN 530 - Metod 2	Lågre värde: 1500 cykler	Klass 4
	Rivhållbarhet	EN ISO 9073-4	Lågre resultat: 35,4N	Klass 2
	Draghållfästhet	EN ISO 13934-1	Lågre resultat: 77,7N	Klass 2
	Motsånd mot sprickbildning pga böjning	EN 7854	Lågstå värde efter 100.000 cykler	Klass 6
	Motsånd mot intrångning av vätska. Motsånd mot inntrengning av væske.	EN ISO 6530 EN13034	30 % svavelsyra (H2SO4 30%) 10 % natriumhydroxid (NaOH 10 %) O-xylen Butan-1-ol	Klass 3 Klass 0 Klass 0
	Skårhållfästhet	EN ISO 13935-2	Lågre värde: 127 N	Klass 4
EN 1073-2:2002	Skydd mot penetration	EN 863 EN1073-2	Gemensnitt 11,1 N	Klass 2
	Rivhållbarhet	EN ISO 9073-4 EN1073-2	Lågre resultat: 35,4N	Klass 3
	Motsånd mot antändning.	EN 13274-4 EN 1073-2	Överensstämmer	Överensstämmer
	Testar av hela plagget : Test av inläckage i dräkter (typ 5)	EN ISO 13982-2 EN1073-2	Överensstämmer	Klass 1
EN 1149-5:2018	Antistatiska egenskaper på material : Yt Motsånd	EN 1149-1	≤ 2,5x10 ⁹ Ω	Överensstämmer
EN ISO 14116:2015	Begråndad flamspridning	EN ISO 15025 A	INDEX 1	Överensstämmer
EN13034:2005+A1:2009 typ 6	Testar av hela plagget : -gasdima, avgråndad aerosol (typ 6)	EN ISO 17491-4 Metod A EN 13034	Överensstämmer	Överensstämmer
EN13982-1:2004+A1:2010 typ 5	Testar av hela plagget : Test av inläckage i dråkrter av fina partiklar (typ 5)	EN ISO 13982-2 EN ISO 13982	IL82/90 ≤ 30% TIL58/10 ≤ 15%	Överensstämmer

HU	DT223 Y			
	Test	Vizsgálati módszerek	Eredmények	Besorolás
EN 14325:2004	Kopásállóság	EN 530 - módszer 2	Legalacsonyabb érték: 1500 ciklus	4 osztály
	Szakadási ellenállás trapéz-irányú	EN ISO 9073-4	Legalacsonyabb eredmény: 35,4N	2 osztály
	Húzószilárdság	EN ISO 13934-1	Legalacsonyabb eredmény: 77,7N	2 osztály
	Repedésállóság hajlításvizsgálattal	EN 7854	Legalacsonyabb érték: 100 000 ciklus	6 osztály
	Folyadékok behatolásával szembeni ellenállás. Folyadéktesztelés	EN ISO 6530 EN13034	30 %-os kénsavnak (H2SO4 30%) 10 %-os nátrium hidroxidnak (NaOH 10%) O-xilénnel Bután-1-ol	3 osztály 3 osztály 0 osztály 0 osztály
	Varrászilárdság	EN ISO 13935-2	Legalacsonyabb érték: 127 N	4 osztály
EN 1073-2:2002	Ászúrás elleni talpvédelem	EN 863 EN1073-2	Kb. 11,1 N	2 osztály
	Szakadási ellenállás trapéz-irányú	EN ISO 9073-4 EN1073-2	Legalacsonyabb eredmény: 35,4N	3 osztály
	Lángállóság	EN 13274-4 EN 1073-2	Kielégítő	Kielégítő
	Kész kezelésében végzett vizsgálat: Folyadék átnevezéslési, porátérésztési vizsgálat (5. típus)	EN ISO 13982-2 EN1073-2	Kielégítő	1 osztály
EN 1149-5:2018	Antisztatizálás az anyagon : Felületi ellenállás	EN 1149-1	≤ 2,5x10 ⁹ Ω	Kielégítő
EN ISO 14116:2015	Korlátozott lángterjedés	EN ISO 15025 A	MUTATÓ 1	Kielégítő
EN13034:2005+A1:2009 6. típus	Kész kezelésében végzett vizsgálat: - Páraátérésztési, korlátozott aeroszol vizsgálat (6. típus)	EN ISO 17491-4 módszer A EN 13034	Kielégítő	Kielégítő
EN13982-1:2004+A1:2010 5. típus	Kész kezelésében végzett vizsgálat: Folyadék átnevezéslési, porátérésztési vizsgálat (5. típus)	EN ISO 13982-2 EN ISO 13982	IL82/90 ≤ 30% TIL58/10 ≤ 15%	Kielégítő

SL	DT223 Y			
	Test	Metoda testiranja	Rezultati	Razred
EN 14325:2004	Odpornost proti abraziji	EN 530 - Metoda 2	Spodnja vrednost: 1500 ciklov	Razred 4
	Odpornost proti trapezoidnemu trganju	EN ISO 9073-4	Spodnji rezultat: 35,4N	Razred 2
	Odporno proti raztegovanju	EN ISO 13934-1	Spodnji rezultat: 77,7N	Razred 2
	Odporna proti trganju i paranju tkanine pri zlatanju	EN 7854	Najnižja vrednost po 100.000 ciklih	Razred 6
	Odpornost proti prodiranju tekočin. Odpiranje tekočin.	EN ISO 6530 EN13034	30 % žvepleni kislini (H2SO4 30%) 10 % Sodium hidroksid (NaOH 10%) p-kislen Butan-1-ol	Razred 3 Razred 0 Razred 0
	Odpornost proti vrezinam	EN ISO 13935-2	Spodnja vrednost: 127 N	Razred 4
EN 1073-2:2002	Odpornost na vrtenje	EN 863 EN1073-2	Povprečje 11,1 N	Razred 2
	Odpornost proti trapezoidnemu trganju	EN ISO 9073-4 EN1073-2	Spodnji rezultat: 35,4N	Razred 3
	Odpornost proti vžigu.	EN 13274-4 EN 1073-2	Ustreza	Ustreza
	Testiranje kompletne kombinacije: Testiranje glede prodiranja tekočin v notranjost, (Tip 5)	EN ISO 13982-2 EN1073-2	Ustreza	Razred 1
EN 1149-5:2018	Antistatičnost materiala : Odpornost površine	EN 1149-1	≤ 2,5x10 ⁹ Ω	Ustreza
EN ISO 14116:2015	Srjenje omejenega ognja	EN ISO 15025 A	KAZALO 1	Ustreza
EN13034:2005+A1:2009 Tip 6	Testiranje kompletne kombinacije: - Testiranje glede megle, določene aerosoli (Tip 6)	EN ISO 17491-4 Metoda A EN 13034	Ustreza	Ustreza
EN13982-1:2004+A1:2010 Tip 5	Testiranje kompletne kombinacije: Testiranje glede prodiranja tekočin v notranjost, drobnih delcev (Tip 5)	EN ISO 13982-2 EN ISO 13982	IL82/90 ≤ 30% TIL58/10 ≤ 15%	Ustreza

LV	DT223 Y			
	Pārbaude	Pārbaudes metodes	Rezultāti	Klases
EN 14325:2004	Pretestība abrazijai	EN 530 - metode 2	Zemākā vērtība: 1500 cikli	4 Klase
	Pretestība plēšanai trapeces veidā	EN ISO 9073-4	Zemākais rezultāts: 35,4 N	2 Klase
	Viļņspēksa izturība	EN ISO 13934-1	Zemākais rezultāts: 77,7 N	2 Klase
	Pretestība saplīšanāslāni stiepiot	EN 7854	Zemākā vērtība pēc 100 000 ciklēm	6 Klase
			30 % sērskābi (H2SO4 30%)	3 Klase
	Izturība pret šķidruma iesūkšanos. Šķidruma atgrūšana.	EN ISO 6530 EN13034	10 % nātrija hidroksīdu (NaOH 10%) O-ksilēnu butanolu	3 Klase 0 Klase 0 Klase
EN 1073-2:2002	Vīļu izturība	EN ISO 13935-2	Zemākā vērtība: 127 N	4 Klase
	Elektriskās caursīšanas pretestība	EN 863 EN1073-2	Vide 11,1 N	2 Klase
	Pretestība plēšanai trapeces veidā	EN ISO 9073-4 EN1073-2	Zemākais rezultāts: 35,4 N	3 Klase
	Izturība pret aizdedzanos.	EN 13274-4 EN 1073-2	Atbilst	Atbilst
EN 1149-5:2018	Pārbaude uz visa darba apģērba: Cauraidības pārbaude, (tips 5)	EN ISO 13982-2 EN1073-2	Atbilst	1 Klase
	Ierobežota liesmas izplatība	EN 1149-1	≤ 2,5x10 ⁹ Ω	Atbilst
EN ISO 14116:2015	Ierobežota liesmas izplatība	EN ISO 15025 A	İNDEKSS 1	Atbilst
EN13034:2005+A1:2009 tips 6	Pārbaude uz visa darba apģērba: - Vieglas apmēdzināšanas pārbaude (tips 6)	EN ISO 17491-4 metode A EN 13034	Atbilst	Atbilst
EN13982-1:2004+A1:2010 tips 5	Pārbaude uz visa darba apģērba: Cauraidības pārbaude, sīkas daļiņas (tips 5)	EN ISO 13982-2 EN ISO 13982	IL82/90 ≤ 30% TIL58/10 ≤ 15%	Atbilst

FI	DT223 Y			
	Testi	Koestusmenetelmät	Tulokset	Luokat
EN 14325:2004	Hankauksen kestävyys	EN 530 - menetelmä 2	Alin arvo: 1500 sykliä	luokka 4
	Puolisuunnikkaan muotoisen repeämisen kestävyys	EN ISO 9073-4	Alin tulos: 35,4N	luokka 2
	Murtovoima	EN ISO 13934-1	Alin tulos: 77,7N	luokka 2
	Turpumaista johtuvan repeämisen kestävyys	EN 7854	Alin arvo 100 000 syklin jälkeen	luokka 6
			30 % rikkihappo (H2SO4 30 %)	luokka 3
	Nesteen läpäisukestävyys. Nesteen hylkyys.	EN ISO 6530 EN13034	10 % natriumhydroksidit (NaOH 10 %) O-ksyleenin Butanolin	luokka 3 luokka 0 luokka 0
EN 1073-2:2002	Saumojen kestävyys	EN ISO 13935-2	Noinen arvo: 127 N	luokka 4
	Lipäisukestävyys	EN 863 EN1073-2	Noin 11,1 N	luokka 2
	Puolisuunnikkaan muotoisen repeämisen kestävyys	EN ISO 9073-4 EN1073-2	Alin tulos: 35,4N	luokka 3
	Syttymiskestävyys.	EN 13274-4 EN 1073-2	yhdennukainen	yhdennukainen
EN 1149-5:2018	Koko suojapuvun koestus: koestus vuodolla sisäläpäin, (tyyppi 5)	EN ISO 13982-2 EN1073-2	yhdennukainen	luokka 1
	Materiaalien antistaattisuus: Sekästytyksen pinnan	EN 1149-1	≤ 2,5x10 ⁹ Ω	yhdennukainen
EN ISO 14116:2015	Rajotettu liekin leviäminen	EN ISO 15025 A	SUOJAUSLUOKKA 1	yhdennukainen
EN13034:2005+A1:2009 tyyppi 6	Koko suojapuvun koestus: - koestus rajoitetulla summalla ja sumutella (tyyppi 6)	EN ISO 17491-4 menetelmä A EN 13034	yhdennukainen	yhdennukainen
EN13982-1:2004+A1:2010 tyyppi 5	Koko suojapuvun koestus: koestus vuodolla sisäläpäin, pienet huikkaset (tyyppi 5)	EN ISO 13982-2 EN ISO 13982	IL82/90 ≤ 30% TIL58/10 ≤ 15%	yhdennukainen

DA	DT223 Y			
	Prøve	Prøvemethoder	Resultater	Klasser
EN 14325:2004	Sildstyrke	EN 530 - Metoden 2	Lavere værdi: 1500 cyklusser	Klasse 4
	Modstandsdygtig over for trapezformet overrivning	EN ISO 9073-4	Lavere resultat: 35,4N	Klasse 2
	Modstandsdygtighed mod ryk	EN ISO 13934-1	Lavere resultat: 77,7N	Klasse 2
	Modstandsdygtig over for revner, fremkaldt af bejning	EN 7854	Laveste værdi efter 100.000 cyklusser	Klasse 6
			30 % svovlsyre (H2SO4 30%)	Klasse 3
	Motstånd mot intrångning av vätska. Avvisning af væske.	EN ISO 6530 EN13034	10 % natriumhydroxid (NaOH 10%)	Klasse 3
			O-xylen	Klasse 0
			Butan-1-ol	Klasse 0
	Sæmstyrke	EN ISO 13935-2	Lavere værdi: 127 N	Klasse 4
EN 1073-2:2002	Perforeringsmodstand	EN 863 EN1073-2	Gennemsnit 11,1 N	Klasse 2
	Modstandsdygtig over for trapezformet overrivning	EN ISO 9073-4 EN1073-2	Lavere resultat: 35,4N	Klasse 3
	Modstandsdygtighed over for antændelse.	EN 13274-4 EN 1073-2	I overensstemmelse	I overensstemmelse
	Prøve på hele kedeldragten: Tæthedskontrol, (Type 5)	EN ISO 13982-2 EN1073-2	I overensstemmelse	Klasse 1
EN 1149-5:2018	Antistatisk på materiale: Overfladestyrke	EN 1149-1	≤ 2,5x10 ⁹ Ω	I overensstemmelse
EN ISO 14116:2015	Spredning af begrænset flamme	EN ISO 15025 A	I overensstemmelse	I overensstemmelse
EN13034-2005+A1:2009 type 6	Prøve på hele kedeldragten: - Tågesøg, begrænsede aerosoler (Type 6)	EN ISO 17491-4 Metoden A EN 13034	I overensstemmelse	I overensstemmelse
EN13982-1:2004+A1:2010 type 5	Prøve på hele kedeldragten: Tæthedskontrol, fine partikler (Type 5)	EN ISO 13982-2 EN ISO 13982	IL82/90 ≤ 30% TIL58/10 ≤ 15%	I overensstemmelse